





# 北京「人民日報」這樣說

## 核戰毀滅美蘇

## 並非中國大陸

### 如果當權派真是如此想法可謂大錯特錯

（法新社香港廿三日電）北京「人民日報」在昨發表的一篇文章中，論及核戰問題，其意旨頗為奇特。文章指出：核戰將毀滅美蘇，並非中國大陸。文章並謂：如果當權派真是如此想法，可謂大錯特錯。文章並謂：核戰將毀滅美蘇，並非中國大陸。文章並謂：如果當權派真是如此想法，可謂大錯特錯。

## 共市九國家建議

## 舉行大使級會議

### 日外相出席經合會議調國際合作

（法新社東京廿三日電）日本外務省官員昨表示，日本將建議在東京舉行大使級會議，討論國際合作問題。會議將由日本外相出席，並邀請其他九個國家的代表參加。

## 台北傳中共新當權派

## 成立十人領導小組

### 許世友李德生無名

（中央社台北廿三日電）據台灣官方消息，中共在大陸成立了一個由十人組成的領導小組，負責處理大陸的政務。許世友和李德生均不在該小組之列。

## 大陸未來半年政局重要關鍵

### 論社

（本報社論）大陸未來半年政局之重要關鍵，在於中共能否在內部達成統一，並對外採取一致立場。目前大陸政局動盪不安，各方勢力正密切注視其發展。

## 東京選美



東京選美比賽，參加者為日本各地之美女，今日在東京舉行決賽。圖為參賽佳麗在舞台上展示泳裝。

## 發展國家人民須節育

## 同時要生產雙倍糧食

### 才能避免一次全球性飢荒

（美聯社華盛頓廿三日電）美國政府官員昨表示，發展中國家必須在節育與生產糧食之間取得平衡。只有同時做到這兩點，才能避免未來可能發生的全球性飢荒。

## 泰國有一男嬰

## 生來長有尾巴

（中央社曼谷廿三日電）泰國一名男嬰出生時，被發現長有尾巴。當地醫生表示，這是一個罕見的醫學奇聞，目前正對該男嬰進行進一步檢查。

## 美國發明中子光束

## 裝配在飛彈彈頭

### 能迅速殺死人類

（路透社華盛頓廿三日電）美國科學家最近發明了一種中子光束武器，並將其裝配在飛彈彈頭上。據稱，這種武器能迅速殺死人類，對軍事安全構成重大威脅。

## 世界糧食會議同意

## 儲備糧食五十萬噸

（法新社日內瓦廿三日電）世界糧食會議昨日達成協議，同意建立一個全球性的糧食儲備，以應對未來可能發生的糧食短缺。儲備量將達到五十萬噸。

## 大舉消除異己分子

## 屠殺軍人公務人員

（路透社倫敦廿三日電）據消息人士透露，某國政府正大舉清除異己分子，包括軍人和公務人員。此舉引起了國際社會的廣泛關注和譴責。

## 東德醫生嘗試

## 移植肝臟成功

（美聯社柏林廿三日電）東德一名醫生成功為一名患者進行了肝臟移植手術。這是東德歷史上首次成功的肝臟移植手術，標誌著該國醫療技術的進步。

## 東德青年

## 冒險逃亡

（路透社柏林廿三日電）據悉，最近有數百名東德青年冒險逃往西德。他們對東德的現狀感到不滿，尋求在西德獲得更好的生活機會。

## 反對嚴厲經濟措施

## 許多城市爆發罷工

（路透社倫敦廿三日電）由於政府實施嚴厲的經濟緊縮措施，許多城市爆發了罷工。工人們要求政府停止削減開支，並恢復經濟增長。

## 艾森豪的兒子

## 替其母編情書

（美聯社華盛頓廿三日電）艾森豪總統的兒子最近為其母親編寫了一封情書。這封信表達了對母親的感激之情，並稱讚她的偉大成就。

## 希望以阿諒解

## 解決中東糾紛

（路透社耶路撒冷廿三日電）國際社會呼籲各方以諒解和對話的方式解決中東糾紛。暴力手段無法解決問題，只有通過談判才能實現和平。

## 義游擊隊

## 揀人攻擊

（路透社倫敦廿三日電）義游擊隊昨日在街頭對一名路人進行了攻擊。警方表示，該名路人是無辜的，目前正對該事件進行調查。

## 海一瀛

## 竊賊被捕

（路透社倫敦廿三日電）一名在海邊竊取財物的男子被警方逮捕。警方在現場發現了被竊取的財物，並對該男子進行了審訊。

## 限制紡織品

## 輸入美國協定

（路透社華盛頓廿三日電）美國政府與某國達成協定，限制該國紡織品輸入美國。此舉旨在保護美國的紡織業免受外國競爭的威脅。

## 長院議案函致特卡

## 決解助協求要

（路透社華盛頓廿三日電）美國參議院昨日通過了一項決議，要求政府採取行動解決當前面臨的經濟問題。決議強調了政府對經濟穩定的承諾。

## 今日本報新聞精華

本報今日報導了多起重大事件，包括東京選美比賽、泰國男嬰長尾、美國發明中子光束等。這些事件引起了國際社會的廣泛關注。

## 燒死囚犯廿人

## 加拿大監獄大火

（路透社渥太華廿三日電）加拿大一所監獄昨日發生大火，導致二十名囚犯被燒死。這是加拿大歷史上最嚴重的監獄火災之一。

## 輪船漏油污染提高罰款

## 開美輪船貨運船罰款

（路透社華盛頓廿三日電）美國政府決定提高對輪船漏油污染的罰款。此舉旨在加強對海洋環境的保護，並對違規行為進行嚴懲。

## 今日本報新聞精華

本報今日報導了多起重大事件，包括加拿大監獄大火、美國提高輪船漏油罰款等。這些事件引起了國際社會的廣泛關注。



# 前任南韓情報局長在美衆院作證 南韓收買美國議員 重心人物爲朴東宣

## 約廿名美議員保證支持軍援南韓

【華盛頓二十三日電】前任南韓情報局長朴東宣，二十三日在衆院外交委員會作證時指出，南韓政府對美國議員收買，約有二十名美議員保證支持軍援南韓。朴東宣在作證時，曾指責南韓政府對美國議員收買，並指責南韓政府對美國議員收買，並指責南韓政府對美國議員收買。朴東宣在作證時，曾指責南韓政府對美國議員收買，並指責南韓政府對美國議員收買，並指責南韓政府對美國議員收買。

# 日警視廳指斥金炯旭供證 南韓綁架金大中 日事前並不知道

【東京二十三日電】日警視廳今日發表聲明，指斥金炯旭供證，南韓綁架金大中，日事前並不知道。聲明指出，金炯旭供證，南韓綁架金大中，日事前並不知道。聲明指出，金炯旭供證，南韓綁架金大中，日事前並不知道。聲明指出，金炯旭供證，南韓綁架金大中，日事前並不知道。

# 明年光復節前 全省將無貧戶

【台北二十三日電】省府今日表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。省府表示，全省將無貧戶。

# 美請日本勸韓 勿採激烈行動

【華盛頓二十三日電】美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。

【華盛頓二十三日電】美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。美國政府今日向日本提出建議，請日本勸韓勿採激烈行動。

### 加增症亂霍日 人四十八達共

【華盛頓二十三日電】美國疾病控制中心今日報告，日本昨日新增霍亂病例四十八人。美國疾病控制中心今日報告，日本昨日新增霍亂病例四十八人。美國疾病控制中心今日報告，日本昨日新增霍亂病例四十八人。美國疾病控制中心今日報告，日本昨日新增霍亂病例四十八人。美國疾病控制中心今日報告，日本昨日新增霍亂病例四十八人。

### 蘇聯不再要求 在日領海捕魚

【莫斯科二十三日電】蘇聯政府今日表示，蘇聯不再要求在日領海捕魚。蘇聯政府今日表示，蘇聯不再要求在日領海捕魚。蘇聯政府今日表示，蘇聯不再要求在日領海捕魚。蘇聯政府今日表示，蘇聯不再要求在日領海捕魚。蘇聯政府今日表示，蘇聯不再要求在日領海捕魚。

### 印度過去兩年 二〇七名男子 接受絕育死亡

【新德里二十三日電】印度政府今日表示，印度過去兩年共有二〇七名男子接受絕育手術後死亡。印度政府今日表示，印度過去兩年共有二〇七名男子接受絕育手術後死亡。印度政府今日表示，印度過去兩年共有二〇七名男子接受絕育手術後死亡。印度政府今日表示，印度過去兩年共有二〇七名男子接受絕育手術後死亡。印度政府今日表示，印度過去兩年共有二〇七名男子接受絕育手術後死亡。

### 日本贈孟加拉 十二億餘日元 供建糧食倉庫資金

【東京二十三日電】日本政府今日宣佈，將向孟加拉國提供十二億餘日元貸款，用於興建糧食倉庫。日本政府今日宣佈，將向孟加拉國提供十二億餘日元貸款，用於興建糧食倉庫。日本政府今日宣佈，將向孟加拉國提供十二億餘日元貸款，用於興建糧食倉庫。日本政府今日宣佈，將向孟加拉國提供十二億餘日元貸款，用於興建糧食倉庫。日本政府今日宣佈，將向孟加拉國提供十二億餘日元貸款，用於興建糧食倉庫。

## 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR

THE CASSANDRA CROSSING

新京都明珠樂聲文華麗

明日映 院戲輪首大八

## 詹姆斯·迪恩 JAMES DEAN

BEST ACTOR OF THE YEAR!

"EAST OF EDEN"

威廉·高曼 導演

## 英雄血

THE CASSANDRA CROSSING

新京都明珠樂聲文華麗

明日映 院戲輪首大八

## 大木車

THE CASSANDRA CROSSING

新京都明珠樂聲文華麗

明日映 院戲輪首大八







# 本港新聞

## 十六警務員與商人涉嫌串謀 妨碍司法公正

### 案情指被告等駐守黃大仙時集體貪污 定期收受金錢被廉署揭發共檢控兩罪 均准以巨款保釋定下週四轉解地院審

【本報訊】十六名警務員與商人涉嫌串謀妨碍司法公正一案，案情指被告等駐守黃大仙時集體貪污，定期收受金錢被廉署揭發共檢控兩罪，均准以巨款保釋定下週四轉解地院審。

這宗案件涉及十六名警務員，其中十四名被控妨碍司法公正，兩名被控貪污。被告等被指在駐守黃大仙期間，集體貪污，定期收受金錢，被廉署揭發後，共檢控兩罪。

被告等現均准以巨款保釋，定下週四轉解地院審。

## 傢俬公司經理單思成病 誣告少女被強姦並受賄 廉署查究揭發檢控認罪

### 輕判接受感化官管教一年並不留案底

【本報訊】一名傢俬公司經理單思成，因誣告少女被強姦並受賄，被廉署查究揭發，檢控認罪，輕判接受感化官管教一年並不留案底。

單思成現年三十四歲，現職為一家傢俬公司經理。他被指於去年十一月間，向一名少女誣告其被強姦，並指其受賄。廉署接報後，隨即展開調查，並拘捕了單思成。

單思成在法庭上承認了所有控罪，並表示悔過。法官在判刑時，考慮到單思成是初犯，且其行為是受賄所致，因此決定輕判，接受感化官管教一年，並不留案底。

## 藍田鯉魚門 兩處塌木屋

### 昨晨天降豪雨下 屋宇倒塌

【本報訊】藍田鯉魚門兩處木屋，於昨晨天降豪雨下，發生倒塌事故。據悉，倒塌的木屋位於鯉魚門的一處山邊，當時正下着大雨，山勢陡峭，木屋因地基不穩而倒塌。

事故發生後，有關部門已派員前往現場調查，並已封鎖了倒塌木屋附近的區域，以防止發生二次事故。

## 三被告兩案審

### 首案被告定期偵訊次案三人准保釋

【本報訊】三被告兩案審，首案被告定期偵訊，次案三人准保釋。

這宗案件涉及三名被告，分別被控兩項罪名。在首案中，一名被告被控一項罪名，定期偵訊。在次案中，另外兩名被告被控另一項罪名，法官在審理後，決定准許他們保釋。

## 三賊扮修雪櫃工人入屋 英皇道住戶損失數萬元

【本報訊】三名賊徒扮作修雪櫃工人，於昨晨入屋行竊，損失數萬元。據悉，這三名賊徒在英皇道的一處住宅內，撬開大門進入，隨後搜掠了屋內的財物，包括現金、珠寶首飾等，損失總額達數萬元。

案發後，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

## 破獲強盜案及彈 六男子分控兩罪

【本報訊】破獲強盜案及彈，六男子分控兩罪。這宗案件涉及六名男子，他們被控一項強盜罪名及一項彈藥罪名。警方在破獲此案後，將這六名男子分別控罪。




## 警尋失蹤男童張志強

【本報訊】警方尋失蹤男童張志強。張志強現年五歲，於昨晨失蹤。警方在接到報案後，隨即展開尋找，並呼籲市民提供線索。

# 海洋大廈

# OCEAN CENTRE

香港九龍貨倉有限公司另一發展物業



## 最接近中環的超級商業區

假如閣下打算在最接近中環的地點設立辦事處，便應首先考慮海洋大廈。

海洋大廈乃本港最現代化的商業建築物，與相連之海運大廈、香港酒店共成一體，成為本港目前最龐大最完備之商業中心。海洋大廈之設計完全配合商業用途，其中五層專供經營酒樓餐館、銀行、及各類商店。此外，並有多種寫字樓單位，面積由實用之540方呎至全層35,000方呎不等。

海洋大廈鄰近天星碼頭，海陸交通方便，四通八達，來往機場，片刻即到。隔鄰更設有停車場，車位充足。既有如此優點，海洋大廈勢將成為本港最繁盛之商業中心。

### 仲量行

物業顧問、測量師及地產代理  
香港德輔道中德輔大廈905室  
電話：25-29909 5-231051

本人得悉海洋大廈將於本夏開始招租，請致電本人/函索一切有關資料，以資參攷。

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
請刪去不適用者

## JANOME

### “真善美”牌 高級工業衣車 重要啓事

本廠出品之“真善美”牌 (JANOME) 高級工業衣車行銷全世界經年大受各大小廠家歡迎樂用，香港及澳門區業已委託：

銓豐針車行  
黃保華針車行  
梁錦記針車行

總代理進口及經銷。

如任何人仕或商號不經由上述總代理進口及銷售，致損害總代理之權益將須負起法律上一切責任。敬希垂注

JANOME SEWING MACHINE CO. LTD.  
TOKYO, JAPAN 敬啓

## 華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格高(即兩寸半位) 每天收費三十元，三天起碼，最大限兩段位，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿

如蒙惠顧 請撥電話  
5-221583

### 新到薄荷油·香茅油

印尼香茅油 5% 8% 均有現貨  
薄荷油 5% 8% 均有現貨  
有意洽購者請電 5-430757 鄭先生

### 停電自動照明燈

吳國平 曾在電視示範催眠療法  
教授自我催眠療法  
大馬路新豐源對面，電話：25-29909



# 香港新聞

## 虛報法庭藏有炸彈 引致南九龍裁署急疏散

### 大隊警員到場搜查一無所獲

【本報訊】昨（廿）日，南九龍裁判署內發生一宗虛報法庭藏有炸彈案，引致大批警員到場搜查，結果一無所獲。據悉，該案發生於昨日下午一時許，當時有警員接獲報稱，在南九龍裁判署內藏有炸彈。接報後，大批警員隨即趕到現場，並封鎖了裁判署周圍的街道。在經過約兩個小時的搜查後，警方在裁判署內並未發現任何炸彈。目前，警方正對該案進行進一步調查，以確定報警人的身份及動機。

## 列為非法處置屍體處理 驗屍證實嬰兒已死

### 上海街深夜擲嬰案

【本報訊】上海街深夜擲嬰案，經警方證實，該名嬰兒已死。警方表示，該名嬰兒是在昨（廿）日凌晨一時許，被發現棄置在上海街的一處路邊。當時，警方接獲報稱，在上海街發現一名嬰兒。警方隨即趕到現場，並將該名嬰兒送往醫院救治。然而，經過醫生的檢查後，證實該名嬰兒已死。警方隨後對該案展開調查，並在附近地區進行搜查。目前，警方尚未發現任何與該案有關的線索。

## 廿二名越籍難民 昨乘船逃抵澳門

### 澳當局拘留調查處理

【本報訊】廿二名越籍難民，昨（廿）日乘船逃抵澳門。據悉，該批難民是在昨日下午抵達澳門的。他們表示，他們是從越南逃出來的，目前在澳門尋求庇護。澳門當局在接獲報稱後，隨即派員前往碼頭接應。目前，該批難民已被拘留在澳門的拘留中心，等待進一步的調查和處理。

## 理髮師賭博發窮惡 抬出廉署恐嚇輔警

### 裁定罪名成立待查身世始宣判

【本報訊】一名理髮師因賭博發窮，抬出廉署恐嚇輔警，已被裁定罪名成立。該名理髮師名為張某，現年三十歲。他因賭博欠下巨額債務，無法償還，遂於昨（廿）日抬出廉署，並對一名輔警進行恐嚇。警方在接獲報稱後，隨即趕到現場，並將張某拘捕。目前，張某已被控以恐嚇罪名，並將於近日內開庭審理。

## 涉嫌恐嚇勒索毒販 三現役警被廉署控三罪

### 押候審訊保出外繳去證件

【本報訊】三名現役警員因涉嫌恐嚇勒索毒販，被廉署控以三項罪名。據悉，該三名警員分別為王某、李某和張某。他們被控以在執行職務過程中，利用職權恐嚇勒索毒販。廉署在接獲報稱後，隨即對該三名警員展開調查。目前，該三名警員已被廉署扣留，並將於近日內開庭審理。

## 拆卸中告羅士打大廈 巨石墮路上幸無傷人

【本報訊】位於中環的羅士打大廈，因年久失修，將於近日內拆卸。在拆卸過程中，一塊巨大的石塊從大廈上墜落，幸而未造成任何傷亡。據悉，該塊石塊重約一噸，長約兩米。它是在昨（廿）日下午，從大廈的頂部墜落的。當時，大廈下方正有工人進行拆卸工作。幸好，該塊石塊墜落時並未砸到任何人。目前，警方已對該事故展開調查，以確定事故的原因。

## 工務司署地政測量局

### 地政測量局長宣佈

#### 淺水灣貴重官地 定期拍賣

座落地點：香港淺水灣  
地段：郊外地段第一〇二七號  
面積：約五千二百點一平方公尺  
用途：限作私家住宅用途

拍賣日期與地點：一九七七年七月二十五日（星期一）下午二時三十分 大會堂劇院

下列三幅官地亦將同時公開拍賣：

香港皇后大道中與摩羅下街之間	地段：內地地段第八四二九號 面積：約二百一十一平方公尺 用途：限作非工業用途
九龍彌敦道村道蒲里里	地段：新九龍內地地段第五七三二號 面積：約九百三十三平方公尺 用途：限作非工業用途
九龍定安街與定安街連接處	地段：新九龍內地地段第五七四〇號 面積：約二百一十七點四平方公尺 用途：限作非工業用途

如欲查閱圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分局

### 官地拍賣

## 香港政府公佈

### 海軍處佈告

一九七七年七月二十六號

（一）海軍處佈告，關於在維多利亞港內進行海軍演習的事宜。演習將於一九七七年七月二十八日至三十一日舉行。演習期間，維多利亞港內將實施交通管制。所有在港內航行的船隻，必須在演習期間停止航行。海軍處呼籲市民在演習期間，盡量避免在港內活動，以確保演習順利進行。

（二）海軍處佈告，關於在維多利亞港內進行海軍演習的事宜。演習將於一九七七年七月二十八日至三十一日舉行。演習期間，維多利亞港內將實施交通管制。所有在港內航行的船隻，必須在演習期間停止航行。海軍處呼籲市民在演習期間，盡量避免在港內活動，以確保演習順利進行。

## 三洋柜式冷氣機

### 堅固、夠凍、夠靜

特為香港而設，風冷及水冷兩式俱備  
風冷式：5匹至30匹 水冷式：5匹至100匹

- 同等面積比普通機總用電量節省百分之廿五。
- 冷氣範圍更廣，角度隨意調節。
- 精良設計之風冷及水冷系統，卓越耐用。
- 外型新穎美觀，最適合家庭、工商業大廈、酒樓及超級市場等地方。

**SANYO**  
遠誠三洋電器有限公司 電話：5-245114(7線)  
工程師：東誠電業有限公司 電話：5-451636

## 香港最高法院

### 為頒發執照及首次供職人及出資人會議通告

【本報訊】香港最高法院將於近日內開庭審理一宗案件。該案涉及一名被告，被控以在執行職務過程中，利用職權恐嚇勒索。法院呼籲公眾關注該案，並對司法公正表示信心。

## 香港政府公佈

### 市政局招標佈告

一九七七年七月二十四日

市政局招標佈告，關於在維多利亞港內進行海軍演習的事宜。演習將於一九七七年七月二十八日至三十一日舉行。演習期間，維多利亞港內將實施交通管制。所有在港內航行的船隻，必須在演習期間停止航行。市政局呼籲市民在演習期間，盡量避免在港內活動，以確保演習順利進行。

## 香港政府公佈

### 公務員及市政事務條例

一九七七年七月二十四日

公務員及市政事務條例，關於在維多利亞港內進行海軍演習的事宜。演習將於一九七七年七月二十八日至三十一日舉行。演習期間，維多利亞港內將實施交通管制。所有在港內航行的船隻，必須在演習期間停止航行。公務員及市政事務條例呼籲市民在演習期間，盡量避免在港內活動，以確保演習順利進行。

## 香港政府公佈

### 香港政府物料供應處佈告

一九七七年七月二十四日

香港政府物料供應處佈告，關於在維多利亞港內進行海軍演習的事宜。演習將於一九七七年七月二十八日至三十一日舉行。演習期間，維多利亞港內將實施交通管制。所有在港內航行的船隻，必須在演習期間停止航行。香港政府物料供應處呼籲市民在演習期間，盡量避免在港內活動，以確保演習順利進行。

## 香港政府公佈

### 工務司招標佈告

一九七七年七月二十四日

工務司招標佈告，關於在維多利亞港內進行海軍演習的事宜。演習將於一九七七年七月二十八日至三十一日舉行。演習期間，維多利亞港內將實施交通管制。所有在港內航行的船隻，必須在演習期間停止航行。工務司呼籲市民在演習期間，盡量避免在港內活動，以確保演習順利進行。



雷志强勉勵三院同人

# 進行興革提高效率

# 徐淦代表向雷氏致送紀念品

[illegible]

在可同江口定奉

元嶺坊會會長麥水清

[illegible]

上週未始舉行之「乾坤之夜」，非常成功，聞訊即由中西醫藥各人，各擇專長，每晚輪吧內，招待不絕。每晚約有三四十名觀眾無法入觀，惟有到門外圍觀，情狀甚熱烈。以爲衡之復來一節目，決將「乾坤之夜」節目繼續舉行，由本月廿三日（即直達本月月底）起，直至廿五日（即明晚）另行新節目，神祕之夜一外，其餘各日每晚

時，藥物皆大獲有包月片，人皆大爲，供藥部內一片歡笑。

「神祕之夜」一將於本週末（廿五）演出，荷蒙德布性藥廠出品，佈告恐由吉隆坡，及由澳洲性藥廠出品，藥廠總經理張振輝，精彩絕倫，是週末的佳夜夜遊去處。

**中國鍼灸學會  
公開學術講座**

（港訊）香港中國鍼灸學會，爲坡中西醫藥界，長力貢獻，定於

紅金寶石酒樓。自開辦以來。特設金銀珠寶。特備酒席。酬謝家客。今年推出。以爲提倡。凡屬。除金大號金銀珠寶及金銀長壽。外。至於。將生業一律。由。除。生。日。酒。及。社。團。開。會。所。以。自。結。婚。以來。極受大眾歡迎。莫客定。酒。六。二。四。出。以。來。

**怡東商場怡東邨**

**林良蕙主持揭幕禮**

**本月廿六日正式營業**

(特刊) 佔地廣狹 商場 商店 工廠 零售店 達四萬五千呎之怡東商場。開張。及。工。藝。品。之。怡

**MIS**

澳門

代客訂購 澳門葡京、新滿堂  
船及客輪船票，不收任何手續  
費。如遇六回港船票可於船  
預售處購取。  
酒店房租（按金連稅）須於訂  
本酒店房間及船票，請提早於  
可免向隅。

中、大特價	香港佛蘭碼頭
區特價	皇后大道中廣年大廈地
沙咀特賣	星光行地下商場
失物招領	○樓

**九龍花花公子俱樂部**

**本週末推出神秘之夜**

九龍沙咀北道 均德樓舉行「乾坤之夜」  
七十一號軍隊的「花叢中公子俱樂部」，一年來  
聚務上始終保持新鮮別緻，多蒙衆人歡迎，故特別  
吸引夜遊仕女們的興趣。欣逢其爭相招徠入場之際，每具爭先於千百位性的物，交出成年季用的

今在花花公子俱樂部週日舉行的「乾坤之夜」，是由由維多利亞海港大花園商店贊助，演出大批新奇怪趣，適合成年季用的

**旅遊服務處**

酒店及遠東賓射、水翼

中午十二時前到碼頭

時時預付：如欲訂購週  
期一到各服務處訂購

電傳：5-457021  
電話：5-239760  
電傳：3-672838  
電話：3-807193

歡迎會員及家屬參加  
 已在會所開始辦理  
 元嶺行功會會長麥水治諸君大慶全家歡會照  
 (本報記者攝)

一九六八年九月二日  
 諸君云云。(完)

丹尼菲露髮型師

下午茶介紹髮型

男界仕們 髮型日新月異，而

李華轉陳新款，髮型專家紛紛從外或聘來港，而

髮型專家，則從越精巧，同以前筆拙比較，有大淵之

別。

在今天麗的牛衣座，婦女節目裏將有飛利

甫最近新髮型器材介紹，另有一位受聘於尖沙咀丹

尼菲露髮型師，則從英國，陳述髮型回港之髮型專家

尼菲露先生，現身談論，介紹今年最流行兩款

髮型，愛好髮型的仕們，不宜輕視及袖手旁

觀。圖為飛利甫髮型師，飛利浦髮員及謝素珍合

攝。

今天

大會堂九樓演劇廳舉行的第三十九次公開講座

「的功能與應用」，歡迎

**七海旅行團舉辦  
美加豪華渡假團**

收費由五千二百八十元起

七海旅遊有限公司，辦理東亞及本埠旅遊，經驗豐富，成績卓著，在歐遊界聲譽最隆。近以北美洲四邦探險為主題，特於今年秋季，增辦美加豪華渡假團，共與四百餘位親臨，全團十五大，特價收花幣五百一百八十元。

該團十五條遠行單包括：(一)香山、洛杉磯(僅者)、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯(賭城)、三藩市、溫哥華及東京等處。(二)城市、金佳街、一酒店區、(三)別墅代價店 THE REGENT CLO & 威尼大酒店(HOLIDAY INN)等，諸君以此中為實主，來回澳港日航，豪華噴射客機，舒適暢遊，無異論比，確是一項超值享受。

出發日期：七月十九日，八月九日及八月廿七日，共分三團出外，第一團並由該公司總經理兼一鳴謝往倫敦及巴黎兩處，由名額有限，踴躍需時，有意參加者請速從速報名。詳情請函詢：香港國際大廈，怡東樓大堂，美加豪華渡假團辦事處。

(六)星期日 正式餐案。(齊)

所有膳食均係西式 樂賓泰西其中國風味

揭曉除由杜經理司公開號啟之，彭公怡東樓大堂有獎券，及怡和有限公司出面而外，怡東樓是於本月廿六日(星期日)正式餐案。(齊)

怡東樓是設於怡東商場三樓，所陳列形式闊外，更安排酒會，及與九龍星光大同相映，萬出中外傳統舞廳，中有所陳設均是西式 樂賓泰西其中國風味



# 挽回青春!

# 奇美

## 最新染髮藥

日本君の代株式會社出品  
各處均售

## 簡便，經濟，實效

總代理：

**星車貿易有限公司**

電話 H 448920

總經銷

**順風行有限公司**

電話 H 440835

**豐澤旺角門市部  
今日隆重開幕!**

歡迎光臨豐澤旺角門市部！

我們備有齊全的名廠電器，從電鬚刨、多士爐以至雪櫃、冷氣機，林林總總，任何牌子，一應俱全。

我們出售的電器，價錢最合理，而且每一件都可選擇獨有的“特惠”分期付款購買，我們的保養服務，快捷妥當，經過嚴格訓練的技師，樂意為顧客勞碌。

## 新張期間舉行禮物週

六月二十四日至七月一日期間，凡在豐澤旺角門市部買贈任何電器，都會獲贈名貴禮物。我們並且即席使用最新式的廚房電器，調製各式精美飲品，一方面以招待光臨我們新門市部的顧客，一方面為各位示範怎樣以現代化的電器用品，促進生活享受。

**豐澤有限公司**

# Fortress

西洋菜街  
旺角道  
彌敦道  
★  
彌敦道

## 我們的信譽，你們的信心

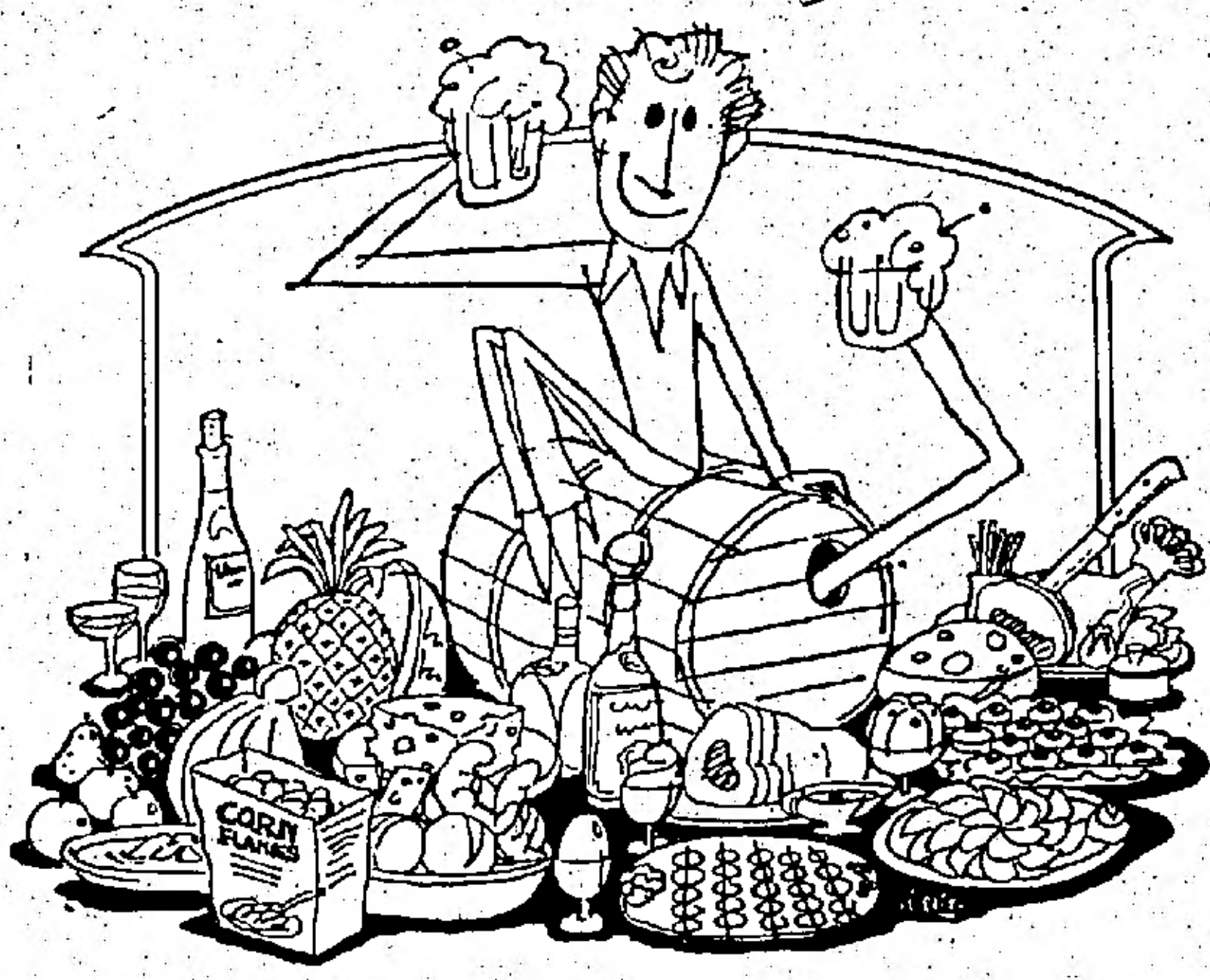
「美滿」香體品  
止汗生香，令妳芬芳可親



「美滿」香體品止汗生香，能徹底消除汗氣體味，使你整日保持身體爽潔涼快。浴後使用更能令你遍體清爽舒暢，芬芳可親。

「美滿」香體品有香體  
膏、香體噴霧、走珠  
香體水及香體條等款  
式，並備有多種香味  
以迎合妳的愛好。

啤酒釀師特製的早午餐  
早餐+午餐=早午餐



備有本港最合意的早午餐，閣下盡可大快朵頤，飽嘗你喜愛的食物，由新鮮出爐的法國麵包、至鮮美可口的串燒牛腩。

早午餐逢星期日上午九時半至下午一時，在海洋中心四樓(即香港酒店右鄰)啤酒店內供應。每位收費\$18.00另加10%服務費。

**The Brewery**  
啤酒窑

香港酒店屬下餐廳  
(位於海洋中心)

# 挽回青春!

# 奇美

## 最新染髮藥

日本君の代株式會社出品  
各處均售

## 簡便, 經濟, 實效

總代理：  
亞東貿易有限公司  
電話H448920

總經銷  
順風行有限公司  
電話H440835



# 本港新聞

## 紅磡撥地舉辦工展 地形欠佳不符理想

### 廠商會望港府另撥較適當地點

【本報訊】香港廠商會昨日舉行第七次會員大會，討論撥地舉辦工展問題。會中通過撥地於紅磡，但對該地地形欠佳，不符理想。廠商會主席表示，該地地形欠佳，不符理想，廠商會望港府另撥較適當地點。

## 蘇屋邨報案中心啓用 溝通警民瞭解認識

### 共同撲滅區內罪惡

【本報訊】蘇屋邨報案中心昨日正式啓用。該中心設於蘇屋邨內，旨在加強警民聯繫，共同撲滅區內罪惡。中心負責人表示，該中心將提供二十四小時服務，並設有社區警務小組，與居民保持密切聯繫。

## 青年海上旅行活動 今日展開

### 促進世界文化交流

【本報訊】青年海上旅行活動今日展開。該活動旨在促進世界文化交流，並為青年提供一個學習和成長的機會。活動將由多個國家和地區的青年組成，並由專業人士陪同前往。

## 武裝劫案昨持剪綵時強調 共同撲滅區內罪惡

【本報訊】武裝劫案昨日在蘇屋邨報案中心舉行剪綵儀式。在剪綵時，中心負責人強調，警方將與居民共同努力，撲滅區內罪惡，維護社區安全。

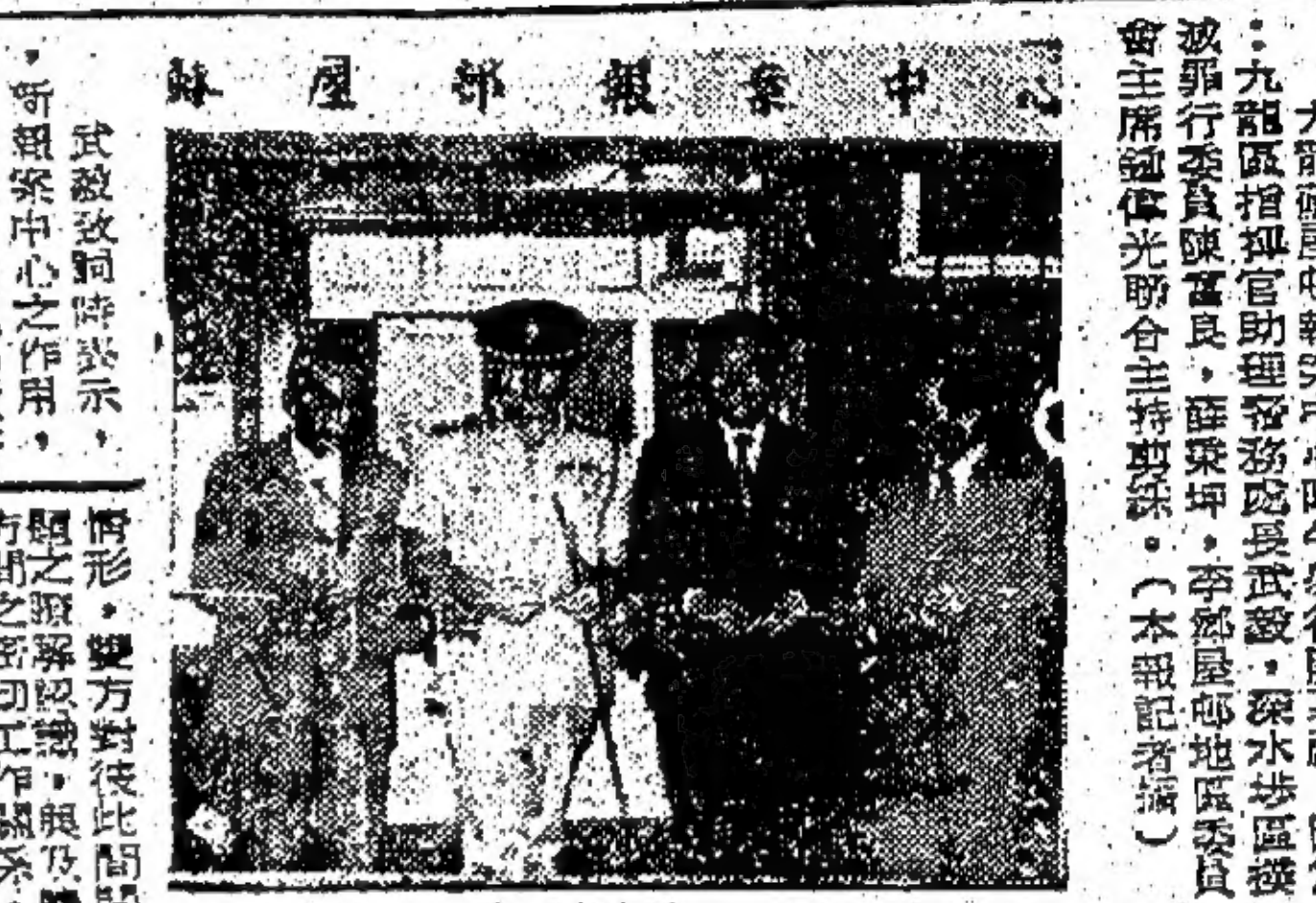
## 報失車輛 檢定中心配合需要

### 加強品質管制服務

【本報訊】報失車輛檢定中心昨日配合需要，加強品質管制服務。中心負責人表示，該中心將提供更高質量的服務，以滿足市民的需求。

## 港仔警署九名疑犯越柵 警昨拘獲第八名張遠立

【本報訊】港仔警署昨日發生一宗疑犯越柵事件。九名疑犯在逃，警方昨日拘獲第八名疑犯張遠立。警方表示，他們將繼續追捕其餘疑犯。



### 計劃安居討檢

【本報訊】計劃安居討檢委員會昨日舉行會議。會議討論了有關安居計劃的進展情況，並決定採取進一步行動。

### 檢定中心配合需要

【本報訊】檢定中心昨日配合需要，加強品質管制服務。中心負責人表示，該中心將提供更高質量的服務，以滿足市民的需求。

### 青年海上旅行活動

【本報訊】青年海上旅行活動今日展開。該活動旨在促進世界文化交流，並為青年提供一個學習和成長的機會。

### 武裝劫案昨持剪綵時強調

【本報訊】武裝劫案昨日在蘇屋邨報案中心舉行剪綵儀式。在剪綵時，中心負責人強調，警方將與居民共同努力，撲滅區內罪惡，維護社區安全。

### 報失車輛

【本報訊】報失車輛檢定中心昨日配合需要，加強品質管制服務。中心負責人表示，該中心將提供更高質量的服務，以滿足市民的需求。

### 港仔警署九名疑犯越柵

【本報訊】港仔警署昨日發生一宗疑犯越柵事件。九名疑犯在逃，警方昨日拘獲第八名疑犯張遠立。警方表示，他們將繼續追捕其餘疑犯。

### 心光盲人院健康復中心 德國駐港領事主持會基

【本報訊】心光盲人院健康復中心昨日舉行開幕典禮。德國駐港領事主持會基，並表示將支持該中心的發展。

### 青年判罰四百五銀

【本報訊】一名青年因違反法律被判罰四百五十元。法官表示，該青年的行為嚴重違反了法律，必須受到懲罰。

### 旅英華商會致函港府

【本報訊】旅英華商會昨日致函港府，就有關問題提出建議。會方表示，他們將繼續關注該問題，並與港府保持溝通。

### 感謝訪英時協助完任務

【本報訊】某機構昨日發表聲明，感謝在訪英期間協助完成任務的人士。聲明表示，該機構對他們的貢獻表示衷心的感謝。

### 簡介杜祖慶

【本報訊】簡介杜祖慶先生。杜先生是一位著名的學者，曾在多個領域做出傑出貢獻。

### 兒童美術院

【本報訊】兒童美術院昨日舉行開幕典禮。該院旨在為兒童提供一個學習美術的機會，並培養他們的藝術興趣。

### 佛教五團體 辦禪學講座

【本報訊】佛教五團體昨日聯合舉辦禪學講座。講座旨在向公眾介紹禪學的奧義，並提供一個學習的機會。

### 謝道一在警署 家中墮樓重傷

【本報訊】謝道一昨日在警署家中墮樓，重傷。警方表示，他們正在調查事故原因，並已將謝道一送往醫院救治。

### 四五年廣社行友 廿三同 潘東航泳

【本報訊】廣社行友昨日舉行聚會，慶祝成立四十五週年。潘東航先生也出席了聚會，並發表了講話。

### 旅英華商會致函港府

【本報訊】旅英華商會昨日致函港府，就有關問題提出建議。會方表示，他們將繼續關注該問題，並與港府保持溝通。

### 感謝訪英時協助完任務

【本報訊】某機構昨日發表聲明，感謝在訪英期間協助完成任務的人士。聲明表示，該機構對他們的貢獻表示衷心的感謝。

### 簡介杜祖慶

【本報訊】簡介杜祖慶先生。杜先生是一位著名的學者，曾在多個領域做出傑出貢獻。

### 華僑文化 佛教五團體 辦禪學講座

【本報訊】華僑文化協會昨日聯合舉辦禪學講座。講座旨在向公眾介紹禪學的奧義，並提供一個學習的機會。

### 謝道一在警署 家中墮樓重傷

【本報訊】謝道一昨日在警署家中墮樓，重傷。警方表示，他們正在調查事故原因，並已將謝道一送往醫院救治。

### 四五年廣社行友 廿三同 潘東航泳

【本報訊】廣社行友昨日舉行聚會，慶祝成立四十五週年。潘東航先生也出席了聚會，並發表了講話。

### 旅英華商會致函港府

【本報訊】旅英華商會昨日致函港府，就有關問題提出建議。會方表示，他們將繼續關注該問題，並與港府保持溝通。

### 感謝訪英時協助完任務

【本報訊】某機構昨日發表聲明，感謝在訪英期間協助完成任務的人士。聲明表示，該機構對他們的貢獻表示衷心的感謝。

### 簡介杜祖慶

【本報訊】簡介杜祖慶先生。杜先生是一位著名的學者，曾在多個領域做出傑出貢獻。

### 華僑文化 佛教五團體 辦禪學講座

【本報訊】華僑文化協會昨日聯合舉辦禪學講座。講座旨在向公眾介紹禪學的奧義，並提供一個學習的機會。

### 謝道一在警署 家中墮樓重傷

【本報訊】謝道一昨日在警署家中墮樓，重傷。警方表示，他們正在調查事故原因，並已將謝道一送往醫院救治。

### 四五年廣社行友 廿三同 潘東航泳

【本報訊】廣社行友昨日舉行聚會，慶祝成立四十五週年。潘東航先生也出席了聚會，並發表了講話。

### 旅英華商會致函港府

【本報訊】旅英華商會昨日致函港府，就有關問題提出建議。會方表示，他們將繼續關注該問題，並與港府保持溝通。

### 感謝訪英時協助完任務

【本報訊】某機構昨日發表聲明，感謝在訪英期間協助完成任務的人士。聲明表示，該機構對他們的貢獻表示衷心的感謝。

### 簡介杜祖慶

【本報訊】簡介杜祖慶先生。杜先生是一位著名的學者，曾在多個領域做出傑出貢獻。



# 輪船漏油污染海水 最高罰款四十萬元

## 本港列為世界第七大港口 進出輪船每年達八萬多艘

【本報訊】香港政府最近公佈，凡在港內航行之輪船，若因漏油污染海水，最高可被罰款四十萬元。此項新例，旨在加強對港口環境之保護，並對造成污染之船主施以重罰。

據悉，香港港口每年進出輪船達八萬多艘，其重要性不言而喻。然而，由於船隻眾多，漏油事件亦時有發生，對港口環境造成威脅。政府為維護港口之清潔與安全，特制定此項嚴厲之罰則。

新例規定，凡在港內航行之輪船，若因漏油污染海水，最高可被罰款四十萬元。此項罰款將根據污染之嚴重程度而定。若污染嚴重，罰款可達四十萬元；若污染輕微，罰款則可減至十萬元。

此外，政府亦要求船主採取措施，防止輪船漏油。船主應定期檢查輪船之油櫃，確保其密封良好，並應配備必要之防漏設備。若船主違反規定，亦將受到嚴懲。

# 過去廿四小時連場豪雨 兩個最大水塘 又是得水無多

## 制水不及四倍加侖僅足日半消耗

【本報訊】過去二十四小時，香港連降大雨，雨量達一百多毫米。然而，由於兩個最大水塘——上環及西貢水塘，在過去二十四小時內，所得雨水僅足日半消耗，制水情況依然嚴峻。

據水務局表示，上環水塘在過去二十四小時內，所得雨水僅為一萬四千加侖，而西貢水塘則為一萬二千加侖。這兩個水塘之儲水量，僅足日半消耗，顯示香港之供水情況依然緊張。

水務局呼籲市民節約用水，以應對目前之供水短缺。市民應減少洗澡、洗衣及沖廁之用水量，並應修理漏水之龍頭及水管，以減少不必要之浪費。

# 本港輸美紡織品限額 達成初步協議

## 全文分送兩地政府加以研究 內容暫不透露儘速作出公布

【本報訊】香港與美國政府就紡織品貿易限額問題，已達成初步協議。根據協議，香港將向美國出口之紡織品數量，將受到一定之限制。此項協議之全文，將分送兩地政府加以研究，並儘速作出公布。

據悉，此項協議之達成，是經過雙方多輪磋商之結果。協議旨在平衡兩地之紡織品貿易，並確保香港之紡織業在公平之競爭環境下運作。

然而，由於協議內容涉及敏感之貿易數據，目前尚無法透露其具體細節。政府表示，將在適當之時間，向公眾公布協議之全文，並解釋其對香港紡織業之影響。

### 標準檢定中心推行計劃 「全面性管制品質」

廠商利用服務純屬自願性質 符合規格貨品發給證明文件

【本報訊】標準檢定中心最近公佈，將推行一項「全面性管制品質」計劃。該計劃旨在提高香港貨品之品質，並確保其符合國際標準。廠商利用該服務純屬自願性質，符合規格之貨品將獲發給證明文件，以資證明其品質。

標準檢定中心表示，該計劃將涵蓋多種貨品，包括紡織品、電子產品及建築材料等。廠商可選擇將其貨品送交中心進行品質檢定，若符合規格，中心將向其發給證明文件。此項證明文件可作為廠商之品質保證，並可向其客戶展示，以增強其信心。

中心呼籲廠商積極參與該計劃，以提高其貨品之品質，並確保其符合國際標準。中心亦將提供技術支援及諮詢服務，以協助廠商了解該計劃之詳情及如何參與。

### 九名英軍文職人員 榮獲頒發獎狀

三軍司令主持儀式

【本報訊】三軍司令最近主持了一項頒獎儀式，向九名表現優異之英軍文職人員頒發獎狀，以表彰他們在過去一年中之傑出貢獻。獲獎人員分別來自陸軍、海軍及空軍，他們在各自之工作崗位上，均表現出了極高之專業精神及工作熱忱。

三軍司令在頒獎時表示，這九名獲獎人員是英軍中之佼佼者，他們之表現為英軍之聲譽增添了光彩。他亦勉勵其他文職人員，應以獲獎人員為楷模，繼續努力，為英軍之發展作出更大之貢獻。

### 上環急庇利街局 撥作小販認可地點

【本報訊】上環急庇利街局最近被撥作小販認可地點，以解決該區小販之擺賣問題。據悉，該局位於上環急庇利街，面積約為一千平方呎，可容納約五十名小販擺賣貨物。此項安排旨在為小販提供一個合法之擺賣地點，並可減少該區之交通阻塞及衛生問題。

當局表示，小販在該局擺賣時，應遵守相關之規例，包括不得阻塞行人通道及不得在擺賣時產生噪音等。若小販違反規例，將受到嚴懲。

### 香港水務局呼籲 節約用水

【本報訊】香港水務局最近呼籲市民節約用水，以應對目前之供水短缺。水務局表示，由於連降大雨，上環及西貢水塘之儲水量已告罄，目前之供水情況依然緊張。市民應減少洗澡、洗衣及沖廁之用水量，並應修理漏水之龍頭及水管，以減少不必要之浪費。

水務局亦提供了一些節約用水之建議，包括：使用節水型淋浴噴頭、在洗衣時使用洗衣機、以及在沖廁時使用節水型馬桶等。水務局表示，若市民能共同節約用水，將可顯著減少香港之用水量，並可確保供水之穩定。

## 康年銀行有限公司

於一九二二年在香港註冊  
一九七六年十二月三十一日資產負債表

	港幣 1976	港幣 1975
<b>股本</b>		
法定股本	\$ 234,000.00	\$ 234,000.00
已繳股本	\$ 39,766,000.00	\$ 39,766,000.00
公積金	\$ 40,000,000.00	\$ 40,000,000.00
<b>實收股本</b>	\$ 234,000.00	\$ 234,000.00
已繳股本	\$ 39,766,000.00	\$ 39,766,000.00
公積金	\$ 40,000,000.00	\$ 40,000,000.00
<b>公積金</b>	\$ 14,000,000.00	\$ 16,000,000.00
盈餘分配	\$ 31,243.28	\$ 1,346,844
未派股息	\$ 44,631,243.28	\$ 42,346,844
<b>流動負債</b>		
客戶往來及各項存款	\$ 93,137,170.31	\$ 82,828,649
應付利息及各項準備金	\$ 4,984,501.77	\$ 5,740,974
應付稅項	\$ 2,000,000.00	\$ 1,600,000.00
代客保險	\$ 28,971,768.10	\$ 6,604,620
總計	\$ 173,724,683.46	\$ 139,121,087

一九七六年十二月三十一日止  
全年度損益計算表

	港幣 1976	港幣 1975
本年純利（註四）	\$ 7,191,914.13	\$ 8,592,764
溢利稅準備金（註五）	\$ 1,200,000.00	\$ 1,310,000
除稅後溢利	\$ 5,991,914.13	\$ 7,282,764
上年溢利	\$ 1,346,843.70	\$ 587,268
轉回溢利稅準備	\$ 124,868.27	\$ 945,364
可分配溢利	\$ 7,463,626.10	\$ 8,815,396
<b>溢利分配</b>		
創辦股東花紅	\$ 719,191.41	\$ 859,276
董事花紅	\$ 143,838.28	\$ 171,855
經理及職員花紅	\$ 575,353.13	\$ 687,421
股息每百元正	\$ 2,000,000.00	\$ 1,600,000
撥充公積金	\$ 3,000,000.00	\$ 3,800,000
撥充公積金	\$ 394,000.00	\$ 250,000
撥充退休及保險準備金	\$ 6,832,382.82	\$ 7,468,552
本年盈餘撥存	\$ 631,243.28	\$ 1,346,844

核數師報告書

核數師：李福樹會計師行；李福兆會計師行

附屬公司：康年託管有限公司



本港新聞

銀禧體育中心明年動工  
七九年完成

中心設計專供作訓練體育人材  
受訓者須有相當造詣始獲栽培

【本報訊】銀禧體育中心，將於一九七九年動工興建，預計在明年完成。該中心由香港體育委員會負責興建，旨在為香港提供一個先進的體育訓練場所。中心設計專供作訓練體育人材，受訓者須有相當造詣始獲栽培。中心將設有各種體育設施，包括田徑場、足球場、籃球場、排球場等。中心亦將設有體育理論及實踐課程，以培養體育人材。中心之興建，將為香港體育事業之發展，提供一個良好之平台。

賣拍董古清明宋唐  
烈熱甚況情投競  
出賣價底過超件多

往來外埠，拍賣店在昨昨的不價一取一  
就前買中大要買行購要酒文日，古非值抵一特

聞

先室楊定香女士於至曆一九七七年六月廿一日下午五時在九龍法國醫院息勞歸主享壽六十二歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於至曆六月廿六日(星期日)下午二時大殮並舉行安息禮拜參時出殯安葬葬林道基墳場謹此訃

夫李惠利

室人唐文蘭

孝男厚富媳何惠娟

孝女海倫媳黎乃昭

孫男自強自忠 孫女淑貞

夫弟惠成弟婦樓福香

孫男自強自忠 孫女淑貞

夫妹杏利妹倩王應揚

親屬繁多 恕未盡錄

泣告

聞

杖期夫何方甫

率男

迪建 李兆英

迪建 楊寶貞

迪建 吳慧梅

迪建 何耀文

迪建 姜忠宏

迪建 關培生

迪建 謝小華

迪建 黃美德

迪建 劉雪明 孫女

迪建 謝小華

迪建 黃美德

迪建 劉雪明 孫女

迪建 謝小華

泣告

元配梁蔭章女士於農曆一九七七年六月廿四日下午十時十五分壽終香港養和醫院積閱享壽九十有餘歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於至曆六月廿六日(星期六)下午二時大殮同日於下午二時出殯安葬葬林道基墳場哀此訃

杖期夫何方甫

率男

迪建 李兆英

迪建 楊寶貞

迪建 吳慧梅

迪建 何耀文

迪建 姜忠宏

迪建 關培生

迪建 謝小華

迪建 黃美德

迪建 劉雪明 孫女

迪建 謝小華

迪建 黃美德

迪建 劉雪明 孫女

迪建 謝小華

社署贊助青年組織  
一同社辦工作營  
修葺屏山兒童教養院

元配呂瑞貞女士於至曆一九七七年六月廿四日下午二時在九龍法國醫院息勞歸主享壽六十二歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於至曆六月廿六日(星期日)下午二時大殮並舉行安息禮拜參時出殯安葬葬林道基墳場謹此訃

杖期夫潘成

泣告

大東電報局投資千萬  
敷設菲律賓新加坡電纜

偷得浮生半日閒  
介紹市政局文娛活動

偷得浮生半日閒  
介紹市政局文娛活動

治喪處：香港殯儀館

英皇道六七九號  
電話：六一五二二六八

治喪處：香港殯儀館

英皇道六七九號  
電話：六一五二二六八











本港新聞

會創月下定會獅界新  
人助贊為司政界新

【本報訊】三三獅子會第四屆週年大會，定於本月廿四日（即農曆六月廿四日）晚八時，在該會會所舉行。屆時將有各界人士參加，並有精彩的獅子舞表演。該會主席表示，此次大會旨在加強會員間的聯繫，並為社會服務。

觀塘減罪委員會黃貴陸

【本報訊】觀塘區減罪委員會主席黃貴陸，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。黃主席表示，該會成立以來，一直致力於減少觀塘區的犯罪率，並加強與警方的合作。他呼籲市民加強防範，共同維護社區的安全。

鼻病應知者

鼻病是常見的疾病，其症狀包括鼻塞、流涕、頭痛等。若不加以治療，可能會導致其他併發症。專家建議，患者應及時就醫，並注意日常護理，如保持空氣流通、避免接觸過敏原等。

陳鐘示中醫

陳鐘示中醫，專治各種疑難雜症。診所地址：香港中環德輔道中。電話：2345678。

華僑公共關係旅運有限公司

日本特選

東京名古屋箱根熱海富士日光渡假

6天\$2,250

7月5日前減\$50

7月19, 22, 25, 28, 31, 9月20, 10月18, 11月22, 12月20, 23

海陸空

本州九州

鹿兒島

\$3,380

最新設計，節目豪華，兩晚夜總會，專送富士箱根，有時間購物。

定7月25, 8月9, 23, 9月24, 11月24, 12月22, 24, 26出發

北海道

松島仙境

\$3,580

精選名古蹟，仙合松島白虎蝦蟹，兩晚夜總會，兩晚活火山，兩晚札幌東京，兩晚空郵送。

7月22, 8月19, 9月16

台芝蔴城

週末渡假

\$999

台環島

\$1,750

逢星期六出發

菲1,290

逢星期四

泰馬星

\$3,250

7月8, 22, 29, 8月5, 12, 19, 9月9, 23, 10月7, 21, 11月11, 25, 12月21, 23, 24

美加團

\$5,280

日期：6月25日, 7月19日, 8月9日, 27日, 12月23日

中環域多利皇后街15號裕成大廈1702室

電話：261071, 261072, 261073

會年域地龍九東軍童

會員委展拓組籌

旅開公郵屋展發

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

【本報訊】九龍東區童軍委員會，昨日（廿三日）在該會會所舉行記者會，介紹該會的工作。該會主席表示，該會將致力於發展童軍事業，並為青少年提供健康的活動場所。

先施公司  
介紹  
77年黛安芬  
泳裝表演

日期：1977年6月24及25日。  
時間：下午一時三十分及三時正。  
（每天表演兩場）  
地點：香港先施公司總行二樓女裝部。

凡在  
香港先施公司  
購買黛安芬泳裝  
一件，即送沙灘  
旅行袋一個，  
送完即止。

先施公司 Triumph INTERNATIONAL

荔枝閣  
九龍深水埗荔枝角道338至342號 近北河街

向南洋樓 兩梯三伙

特價95折十天  
十二萬餘元起

地下旺舖只餘一間  
一二樓商業全層

洋樓間格·設備齊全  
座北向南·伙數特少  
伙伙單邊·電梯上落

建築完成 快將入伙

洽購處：  
基仁建築有限公司  
KEE YAN CONSTRUCTION CO., LTD.

香港中環干諾道中康樂大廈3614室  
電話：5-220305 5-233686 5-224900  
地盤（假日照常）電話：3-864348

全部新節目

碧麗新姿環島遊

華僑日報讀者七海旅行團盛大貢獻

①冷氣車環遊新界 ②賞第二代歌舞團  
③容龍別墅下午茶 ④小提琴大王表演  
\*⑤防紅樓漫步(7)幸運抽獎禮物多\*

④聯誼宮超席晚宴 總領隊：黃思漢

費用：A組：\$65(包括環島遊)  
B組：\$50(不包括環島遊)

日期：6月26日 星期日  
時間：下午一時至七時止

詳情請向：  
七海  
旅運有限公司  
香港德輔道中  
國際大廈1702室  
電話：5-447137

屯門中心大廈

示範單位  
歡迎參觀

平通新界  
每壹萬元  
月供111元  
平過交租

置業請速

洽買處：  
六基有限公司  
香港德輔道中39-41號六基大廈六樓  
電話：5-252497

益大發展有限公司  
香港德輔道中34-38號益大發展大廈12樓  
電話：5-255211

呂興合有限公司  
香港德輔道中18號  
電話：5-438640

建築地產  
青山門仁啟街  
電話：12-818456  
12-818221

金翠苑

廣播道M.L.L.5432地段  
(俗稱蓮花山)

面寬面闊，環境高雅，單位由431-826呎  
設有示範單位，歡迎參觀

兩房兩廳十三萬九千元起  
三房兩廳廿二萬六千元起

●雲石大堂，外圍全鋪鋪地磚，茶色玻璃窗。  
●柚木地板，美國士丹遜，茶色鋼色格邊浴紅深具。  
●奧的斯，電梯直達各樓●水電煤氣俱全●新式防盜系統。

南豐發展有限公司  
畢打街，中環大廈924室 電話：5-235235-5-243261  
地盤日照常，電話：3-366013



# 新報



## 屯門發展新市限期拆兩村 村民求補償

【本報訊】屯門發展新市限期拆兩村，村民求補償。據悉，該兩村為... (text continues)

## 昨投訴鄉議局訪新界民政署要求發地重建 局建議自行覓地並助貸款補償則待答覆

【本報訊】昨投訴鄉議局訪新界民政署要求發地重建，局建議自行覓地並助貸款補償則待答覆。據悉，該兩村為... (text continues)

## 人住屋無 血汗將成空

【本報訊】人住屋無，血汗將成空。據悉，該兩村為... (text continues)

## 英國華商代表團 拜會民政司

【本報訊】英國華商代表團，拜會民政司。據悉，該兩村為... (text continues)

## 了解房屋最新發展 並與房屋署長會晤

【本報訊】了解房屋最新發展，並與房屋署長會晤。據悉，該兩村為... (text continues)

## 參觀中央紡織廠 對各部門生產感興趣

【本報訊】參觀中央紡織廠，對各部門生產感興趣。據悉，該兩村為... (text continues)

## 西貢計劃興建街市 增設運動場及圖書館

【本報訊】西貢計劃興建街市，增設運動場及圖書館。據悉，該兩村為... (text continues)

## 元朗兩商會 聯合畢業典禮

【本報訊】元朗兩商會，聯合畢業典禮。據悉，該兩村為... (text continues)

### 本港新聞

【本報訊】本港新聞。據悉，該兩村為... (text continues)

### 西醫黃日雄病逝

【本報訊】西醫黃日雄，於昨日病逝。據悉，該兩村為... (text continues)

### 紅十字會捐血運動

【本報訊】紅十字會捐血運動。據悉，該兩村為... (text continues)

### 半島各地遊覽團

【本報訊】半島各地遊覽團。據悉，該兩村為... (text continues)

### 沙田楓林小館

【本報訊】沙田楓林小館。據悉，該兩村為... (text continues)



# 美商在大陸春交會訂購大量貨品經港轉運

## 開美輪普告滿載

入口商指定美輪運出七八月份貨位已預訂一空  
去月美輪由港裝貨出口逾十一萬三千噸居首位

### 布廠生產減弱實銷影響

## 粗紗價降買意益慢

織牛仔布減少，燈籠布亦漸減，港紗價亦趨平穩  
不同織物，粗紗價降買意益慢，港紗價亦趨平穩

### 法國突限部份織品進口

## 共市認違共同商業政策

促下月商多種纖維協議  
多國共同商業政策，促下月商多種纖維協議

## 業內拆增息率

多稍求需家用  
業內拆增息率，多稍求需家用

### 做價欲跌還穩

四股總值二千四百一十一萬元，恒生指數  
數升〇點五七，值倉場無變，保華建築派

### 日鋁錠價降

二萬五千元  
日鋁錠價降，二萬五千元

### 紙商向日增轉

日商向日增轉，紙商向日增轉

## 感冒腸胃藥暢

日來診所求醫者，藥行生意增加二成  
感冒腸胃藥暢，日來診所求醫者，藥行生意增加二成

## 西瓜橙萍市暢價揚

荔枝供豐價跌提平穩  
西瓜橙萍市暢價揚，荔枝供豐價跌提平穩

### 香港金融行情表

項目	最高	最低	收市
九龍金銀	77.40	77.40	77.40
金銀	77.40	77.40	77.40
金銀	77.40	77.40	77.40
金銀	77.40	77.40	77.40

## 美小型購物中心興建的趨勢

購物中心有過量之勢，今後將分散化，與小型  
美小型購物中心興建的趨勢，購物中心有過量之勢，今後將分散化，與小型

項目	最高	最低	收市
金銀	77.40	77.40	77.40
金銀	77.40	77.40	77.40
金銀	77.40	77.40	77.40
金銀	77.40	77.40	77.40

## 港金市價跌近四元

美電轉跌收市價為四六八·九  
港金市價跌近四元，美電轉跌收市價為四六八·九

### 星外貿赤字

首五月降低  
星外貿赤字，首五月降低

### 生豬用家吸增

成八千餘頭  
生豬用家吸增，成八千餘頭

## 進口價格個別升降不同

生豬漲水魚蝦蔬菜蛋類食品價  
進口價格個別升降不同，生豬漲水魚蝦蔬菜蛋類食品價

## 食米市續慢

泰米大陸米共二千包  
食米市續慢，泰米大陸米共二千包

### 原棉堅價

成五十  
原棉堅價，成五十

### 激刺升同益約紐

美元六萬  
激刺升同益約紐，美元六萬



# 華僑經濟

## 麵粉市價 跌後轉堅

（特訊）麵粉市價，自上月跌後，本月已轉為堅挺。據悉，目前麵粉市價，已由上月之每百斤四十四元，回升至四十五元。此種轉勢，係因目前麵粉供應，已趨於平衡，且因天氣轉暖，麵粉需求亦漸增加所致。

## 美國進口電子表 不擬課新高額稅

（特訊）美國政府，目前正考慮對進口電子表，課徵新高額稅。但據悉，美國政府目前正考慮對進口電子表，課徵新高額稅。但據悉，美國政府目前正考慮對進口電子表，課徵新高額稅。但據悉，美國政府目前正考慮對進口電子表，課徵新高額稅。

## 國際糖市 益發清淡

（特訊）國際糖市，自上月跌後，本月已轉為清淡。據悉，目前國際糖市，已由上月之每百斤四十四元，回升至四十五元。此種轉勢，係因目前糖供應，已趨於平衡，且因天氣轉暖，糖需求亦漸增加所致。

## 柳安夾板供豐積水難消 部份批銷價格低過成本

（特訊）柳安夾板，自上月跌後，本月已轉為豐積。據悉，目前柳安夾板，已由上月之每百斤四十四元，回升至四十五元。此種轉勢，係因目前柳安夾板供應，已趨於平衡，且因天氣轉暖，柳安夾板需求亦漸增加所致。

## 日棉紗廠不景氣 延長減產三個月

（特訊）日本棉紗廠，自上月跌後，本月已轉為不景氣。據悉，目前日本棉紗廠，已由上月之每百斤四十四元，回升至四十五元。此種轉勢，係因目前日本棉紗廠供應，已趨於平衡，且因天氣轉暖，日本棉紗廠需求亦漸增加所致。

## 黃金美促 成為金貨

（特訊）美國政府，目前正考慮將黃金，作為金貨。據悉，目前美國政府，已由上月之每百斤四十四元，回升至四十五元。此種轉勢，係因目前美國政府供應，已趨於平衡，且因天氣轉暖，美國政府需求亦漸增加所致。

## 紐約股市 跌後轉堅

（特訊）紐約股市，自上月跌後，本月已轉為堅挺。據悉，目前紐約股市，已由上月之每百股四十四元，回升至四十五元。此種轉勢，係因目前紐約股市供應，已趨於平衡，且因天氣轉暖，紐約股市需求亦漸增加所致。

山茅、孫越、陳佩伶、王、道、張、翼、龍、兒、君、新、麻、亂、刀、快

### 快刀亂麻

主演：山茅、孫越、陳佩伶、王、道、張、翼、龍、兒、君

今日獻映

嘉禾大戲院

丁伯鈺 導演

重丁

### 國際機場

主演：山茅、孫越、陳佩伶、王、道、張、翼、龍、兒、君

今日獻映

嘉禾大戲院

丁伯鈺 導演

重丁

### 助捐慨慷界各請 會童兒護保港香

（內容略）

### 美國運通銀行

（內容略）

### 新都 快樂 金門

（內容略）

### 新滿天

（內容略）

### 明星處女座

（內容略）

### 飛車大報復

（內容略）







魚爪八

# ! 界眼開大，目耳新一你令

亨利 看本片有  
 方達 如置身海  
 底，奇景  
 呈現眼前  
 ，令人畢  
 生難忘！  
 士頓  
 溫莎  
 德絲  
 保侯  
 堅斯  
 四大紅  
 星，領  
 銜主演  
 一幕鯨魚大戰  
 八爪魚，翻江  
 倒海，生死搏  
 鬥，睇到驚心  
 動魄！  
 兒童  
 不宜

星期日  
加開上  
午十點  
半下午  
四點三  
特別場  
日夜七  
場獻映

華盛頓  
總統  
國  
國  
賓  
北角

第一部超震撼聲立體音響災難影片！

[illegible]







時間：上午十時至下午六時半

七七年建築材料設備展覽  
HONG KONG BUILDING EXHIBITION

香港建築雜誌

## 主辦人梁文光致辭 指出參展器材新穎

關相息息產地築建  
抹不可貢獻港對香

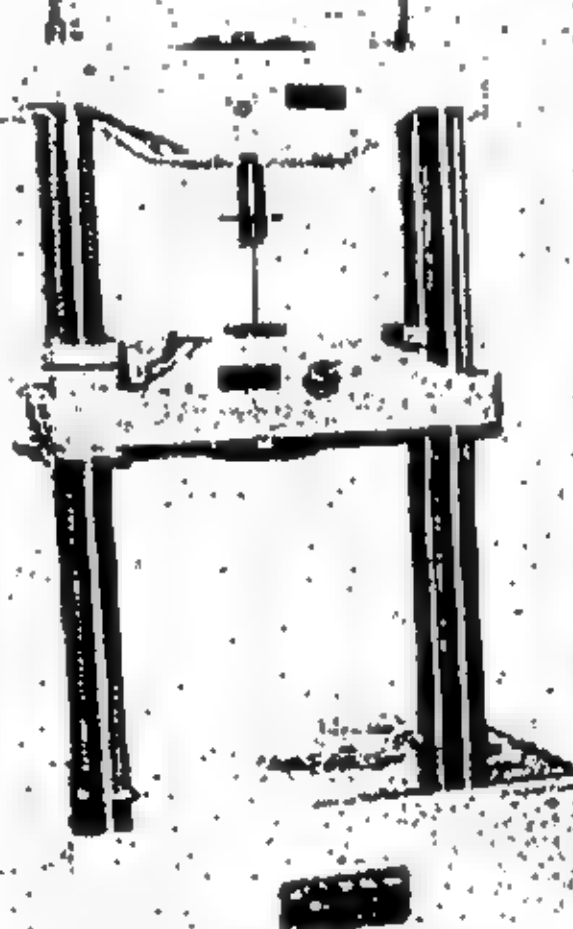

商發達地產業息相傳。本港地產業所展，能達到今天的蓬勃發展，地產商的貢獻是不可估的。在整修行業方面，本人出版了香港建築雜誌，專為建築行業有經驗的專業人士，報刊內發達，交流彼此間的經驗。在經常與建築界地產界人士接觸中，我感覺到本港建築業，將遇到新的地產行業，欠缺了一份刊物，為建築界人士提供最新的產業消息。因此我在去年底創辦「香港物業週刊」，香港週刊為香港物業週刊，包括三區物業發展動態，報導全部物業發展商，俾便所有在港一區專業的人士，對該區物業發展一覽無遺。雖然選擇適合的刊物較之最近，每期的物象亦較之最新推出，容許的權子，使到讀者人士選擇困難，時只容限物週刊刊時，以旁求，必須在條件不足下，選擇了不適合的刊物。

祥記洋行

白蘭地酒廠有限公司總經理之一方力牌白蘭地酒及美國著名酒廠門客及其他著名酒廠，及其其他用品，建築設備用品等，係品中之「萬力牌」門客，建築乃堅固經綽綽有餘，及最安全及最堅固經綽綽有餘，乃採用美國著名「風油煙機」製作，歐戰中之第一浴槽，乃為全美國第一拉鋸之高級浴槽，其轉軸，在舊歐戰期間，內，在舊歐戰期間，七折優待云。


# TUFCON

## 建築界、

如要省時

九龍彌敦道363-3

# 搭富剛鋼筋網

建築界、建築師、工程師佳音！

為供應本港建築界需要，本公司特置西德名機，大量生產大小各種BS規格鋼筋網，搭實剛鋼筋網適用於一切建築用途，其優點如下：

1. 設備先進，全自動化及流水作業，生產力大及快捷。
2. 本港唯一可大量生產所有B S大小規格鋼筋網設備。
3. 可特製各種特殊規格鋼筋網，最大直徑16 MM。
4. 為保證質量，特自備萬能試驗機，嚴格控制拉力強度。保證符合B S 4483標準。

如要省時、省力、省錢請即採用「搭窩剛」鋼筋網

寶隆實業有限公司製造

九龍彌敦道363-373號恆成大廈1003室 電話：③303261-3

全美國最暢銷之高級浴室設備。  
豪華美觀，輕巧靈活，經濟耐用。  
更能美化浴室，保持清潔衛生，並且節省  
時間及用水，深獲用戶一致好評。

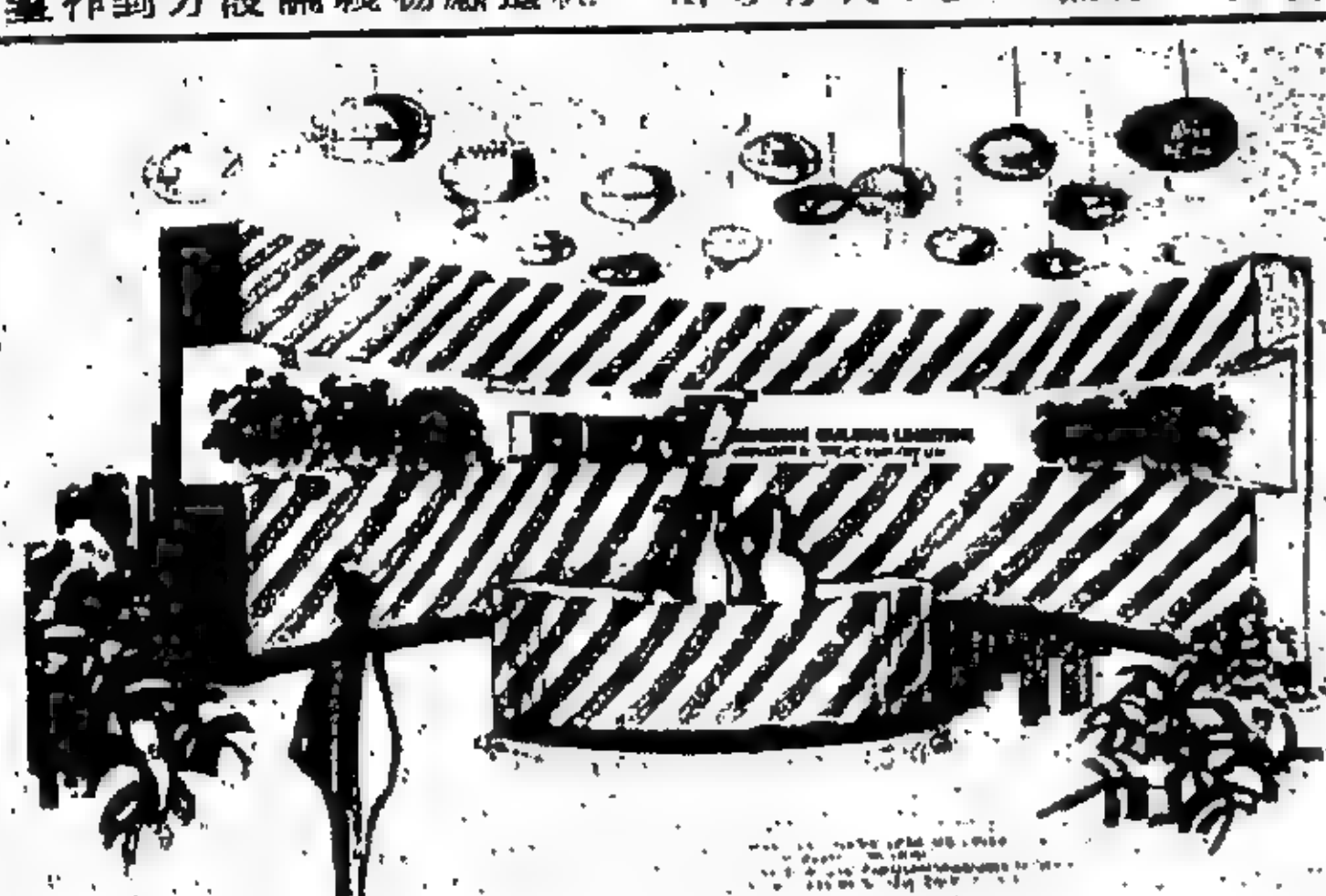
敬邀閣下參觀  
七七年建築材料設備展覽  
本公司E號攤位。  
1977年6月24—27日(一連四天)  
九龍紅磡火車站  
每日上午十時至下午六時卅分

歡迎參觀及預訂。  
展覽期間，每套特價售420元起。  
展覽日起兩星期內，  
預算或預訂，均獲七折優待。



祥記洋行

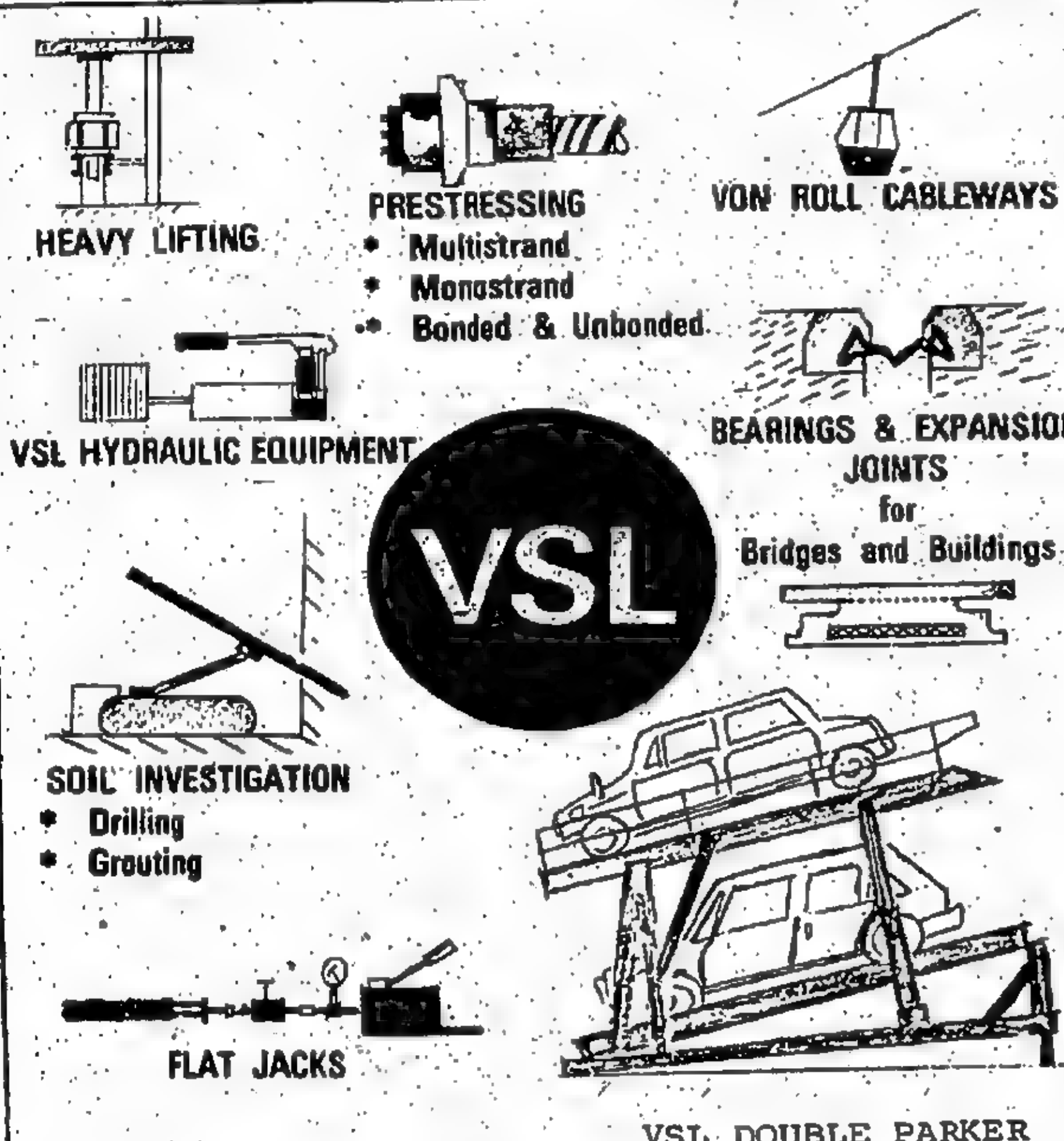
香港灣仔皇后大道東62號地下  
電話：5-281212，5-281313



世界上，以香港物產豐富，物價物價極廉，使本港地產藥業，加蓬勃的發達，因此不獨的鼓勵我們，並且在各方面協助我們，成爲一份厚禮相繼，必讀的刊物。

本港著名藥業材料供應及承造商記洋行，將於今日（星期日），一週於今日，設展於（紅磡火車站）一七七七年，建築材料設備展覽會場，正門的業。

在紅磡火車站展覽會場正門的業。



**威勝利工程(香港)有限公司**  
**VSL ENGINEERS (HK) LTD.**

土木工程設計與營造  
• 瑞士 • 澳洲 • 新加坡 • 印尼 •  
• 菲律賓 • 香港 •

# 本港八大旅遊機構

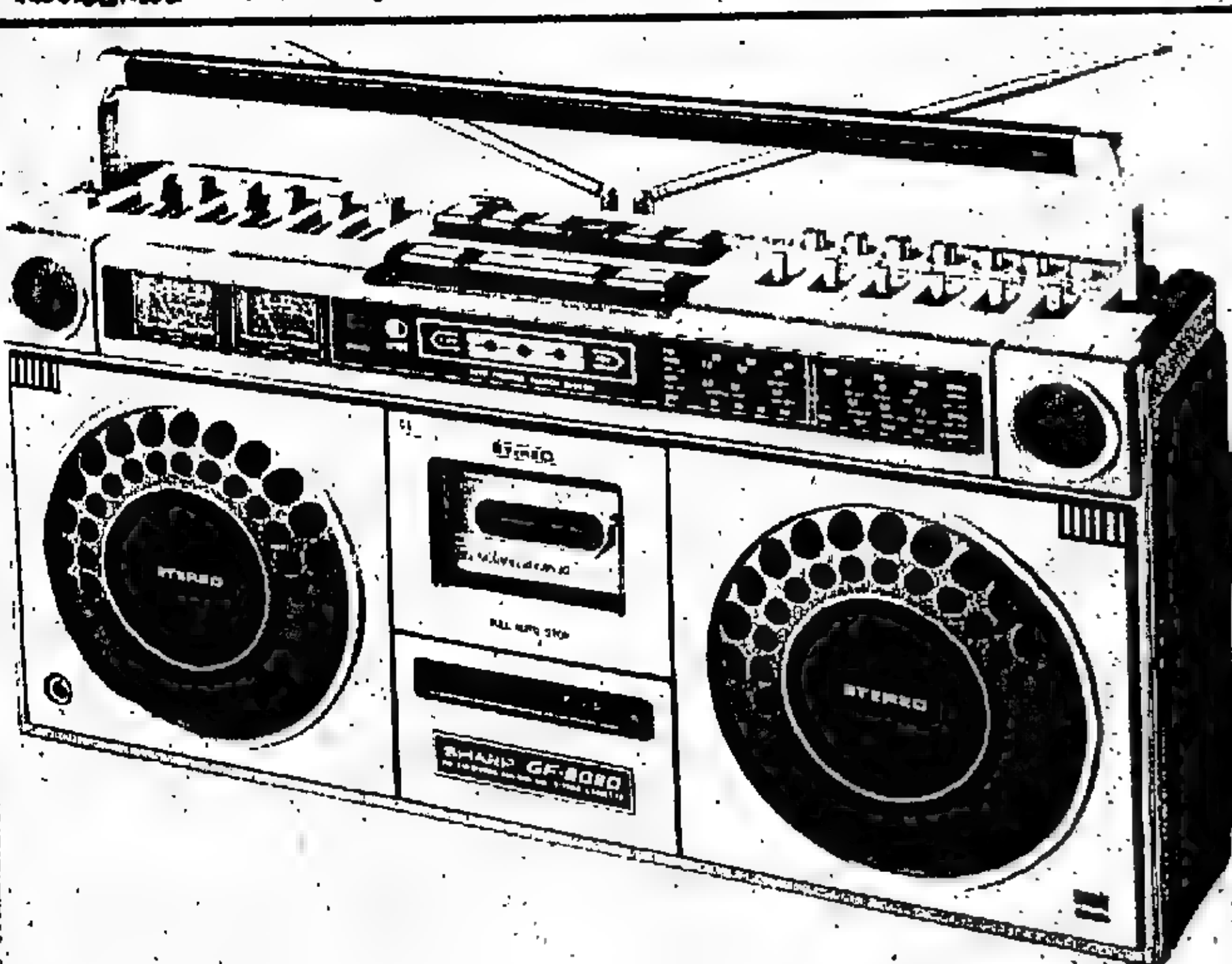
信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

以排名不分先後

	<h1>康福</h1>	5-258131 (4綫) 3-693271 (2綫)
<b>台</b>	灣 6月28日	美加東西岸22天
7月1, 2, 9, 16, 23, 24, 26, 29, 30	台灣日本北九州韓國	7月2, 3, 9
7月28日, 8月1日	日本日光九州	歐洲十九天
7月22日 28日	日本南北九州韓國	8月15日
7月30日 8月1日	鹿兒島南北九州下關	馬星泰聯遊
7月21日 8月11日	韓國日本東京日光	7月24, 31日
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星七天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星七天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天
7月20日 8月30日	菲律賓	馬星菲九天

		<h1>半島</h1>		3-694951 10線
				5 249201 5線
台灣 六天至九天	6月29	7月2, 8, 16, 23, 30	8月3, 6, 13, 20, 27	
全日本 東京至北海道	6月29	7月2, 9, 16, 23, 30	8月6, 11, 13, 16, 20	
日本 東京至北九州	6月25	7月2, 9, 16, 23, 30	8月6, 13, 20, 27	
日本 韓國 關西至九	6月25	7月2, 9, 16, 23, 30	8月6, 13, 20, 27	
日本 東京至廣島	6月26	7月3, 10, 17, 24, 31	8月3, 7, 14, 21	
那霸至東京	6月29	7月3, 10, 17, 24, 31	8月3, 6, 10, 17, 24	
那霸至東京	6月25	7月2, 9, 16, 23, 30	8月3, 7, 14, 21, 28	
那霸至東京	6月26	7月2, 9, 16, 23, 30	8月6, 13, 20, 27	
那霸至東京	6月25	7月3, 10, 17, 24, 31	8月6, 10, 17, 24	
那霸至東京	6月	7月9, 23, 27	8月6, 15, 22	
那霸至東京	6月	7月18, 29	8月18, 29	
歐洲 紐西蘭 十二	6月	7月13, 27	8月3, 10, 17	





**聲寶卡式手提收音錄音機**  
**性能突出大獲好評**

更佳、效果更佳的聲寶卡式收音錄音機，在市場上已獲得了廣泛的好評。其性能優越，音質清晰，是音響愛好者的首選。

**出指家專響音力新**  
**場市響音性界世**  
**成八佔品產本日**  
**步進斷不術技異月新日計設**

新力牌音響產品在市場上佔有八成的份額，這充分證明了其技術的先進性和音質的優越性。新力公司不斷投入研發，確保其產品始終處於行業領先地位。

**致力研究新產品**  
**邁向普及化市場**

新力公司致力於研發新產品，以滿足不同消費者的需求。通過不斷的技术創新，新力音響產品正邁向更廣泛的普及化市場。

**視聽**  
TV/HI-FI PAGE  
**聽**

逢星期五出版

新力牌音響產品在市場上佔有八成的份額，這充分證明了其技術的先進性和音質的優越性。新力公司不斷投入研發，確保其產品始終處於行業領先地位。

新力牌音響產品在市場上佔有八成的份額，這充分證明了其技術的先進性和音質的優越性。新力公司不斷投入研發，確保其產品始終處於行業領先地位。

新力牌音響產品在市場上佔有八成的份額，這充分證明了其技術的先進性和音質的優越性。新力公司不斷投入研發，確保其產品始終處於行業領先地位。

新力牌音響產品在市場上佔有八成的份額，這充分證明了其技術的先進性和音質的優越性。新力公司不斷投入研發，確保其產品始終處於行業領先地位。

**身歷聲音樂節第一輯**  
**卡拉然代表作夠HI-FI**

「身歷聲」音樂節第一輯，由卡拉然代表，帶來了多首精彩的音樂作品。這些作品音質優美，聽感真實，是音響愛好者不可錯過的佳作。

**JVC**

歡迎光臨  
旺角星牌陳列室  
九龍彌敦道225號新豐大廈四樓

營業時間：  
星期一至五 上午十時至下午六時  
星期六 上午十時至下午五時  
星期日 休息

黑珍珠  
黑豹  
D3MKII

**星牌音響 菲律賓幸運遊**

辦法：一九七七年四月十五日至七月十五日期內，購買下列任何一套星牌音響組合，均可憑發票到九龍彌敦道六二五號星牌大廈四樓星牌陳列室或中環皇后大道中振邦大廈星牌陳列室，領取幸運抽獎券。按訂價滿五百元者得一張，一千元者得兩張，以此類推。

抽獎：一九七七年七月廿五日下午四時正，在彌敦道星牌大廈星牌陳列室，由星牌駐港代表和由文雄先生主持公開抽獎。

獎額：共十五名，可參加星牌音響菲律賓幸運遊，行程五日，食宿及來回機票等費用全免。

註：私人開支除外。又：行程及時間由本公司安排，不得異議。

公佈：抽獎結果於一九七七年七月廿九日在星島日報、明報、英文虎報及英文星報中公佈。

信興星牌電業有限公司及其廣告代理之職員及家屬，均不得參加，以示公允。

**星牌音響 款款理想**

型號	價格	型號	價格
D3MKII	HK\$1,375	JA-S41	HK\$4,950
JR-S100	44W立體聲接收器	JT-V31	65W立體聲擴音機
JL-A20	唱盤	SEA-50	AM/FM立體聲調諧器
JS-50X2	揚聲器	CD-1920U	音響效果放大器
LK-10	Hi-Fi架	JL-F45	ANRS卡式座
		JS-55X2	唱盤
		LK-901	揚聲器
			Hi-Fi架

**音響器材測試大突破**  
**音色優劣一目了然**

**誌情刊「音樂生活」**

「音樂生活」誌情刊，為音響愛好者提供了豐富的資訊和測試方法。通過該刊，讀者可以更深入地了解音響器材的性能，並掌握正確的測試方法，從而選擇到最適合自己的音響系統。



# 台灣碩士導演 廖祥雄再拍喜劇片 年底返美攻讀博士

台灣著名導演廖祥雄，是華語電影界的一顆新星。他畢業於美國洛杉磯電影學院，獲有電影碩士學位。廖導演在學期間，曾拍過數部短片，表現優異。畢業後，他來到香港，繼續從事電影工作。他的作品風格獨特，深受觀眾喜愛。目前，他正籌備他的下一部喜劇片。據悉，他將於今年年底返回美國，攻讀電影博士學位。在學期間，他將繼續研究電影藝術，並為華語電影界做出更大的貢獻。



六位性感女郎 廖祥雄導演作品

## 美匈合作卡通電影 「小河馬」揚威康城

由美國和匈牙利合作製作的卡通電影「小河馬」，最近在美國康城國際電影節上大放異彩。該片以幽默詼諧的風格，講述了一隻小河馬的冒險故事。影片在放映期間，受到了觀眾和評委的廣泛好評。導演表示，他們非常榮幸能夠在如此重要的電影節上展示作品，並希望未來能有更多的合作機會。

## 本港電影節 佳視有介紹

本港電影節即將開幕，佳視電視台將為觀眾提供精彩的節目介紹。屆時，觀眾可以通過佳視電視台了解電影節的各項活動、放映時間以及票價信息。佳視電視台表示，他們將竭誠為觀眾服務，確保大家能夠順利參加電影節活動。

## 孫仲在印度 拍蛇鼠大戰

著名導演孫仲最近前往印度，拍攝動作片「蛇鼠大戰」。該片由多位知名演員主演，情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。孫導演表示，印度是一個充滿魅力的拍攝地點，他非常享受當地的風土人情。目前，影片正在緊張有序地拍攝中，預計將於近期內完成。

「蛇鼠大戰」是孫導演近年來的一部力作，影片在國際影壇上獲得了廣泛的認可。觀眾對該片的評價非常高，認為它是一部不可錯過的佳作。孫導演也表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多優質的電影作品。



美匈合作的卡通片 「小河馬」

## 宋存壽初導喜劇 下週三再度赴韓

著名導演宋存壽最近完成了一部喜劇片，將於下週三再度前往韓國進行宣傳活動。該片在國內上映後，受到了觀眾的熱烈歡迎。宋導演表示，韓國是一個電影市場非常活躍的地區，他非常期待能夠在那裡與觀眾見面，並推廣他的作品。

## 深深深 亞比倫哥破打 錄紀年二十五

紀錄片「深深深」將於下週上映，該片記錄了亞比倫哥破打二十五年的歷史。影片通過大量的歷史資料和採訪，生動地再現了那段動盪的歲月。導演表示，他們希望通過這部紀錄片，讓觀眾更加了解那段歷史，並從中汲取教訓。

## 一部值得介紹的影片 小兵張嘎將在港重映

經典影片「小兵張嘎」將於近期在香港重新上映。該片是中國電影史上的一部佳作，講述了一個小英雄的故事。影片在上映期間，受到了觀眾的廣泛好評。此次重映，將為觀眾提供一個再次欣賞這部經典作品的機會。

## 合模卡斯哈李 作型通與里察

著名導演李察與哈里斯最近完成了一部合作作品，該片將於近期上映。影片由多位知名演員主演，情節引人入勝。導演表示，他們非常榮幸能夠與哈里斯合作，並希望這部作品能夠獲得觀眾的認可。

## 不要隨意抱佛脚 兒童天地

「兒童天地」專欄提醒家長，不要隨意抱佛脚，應注重孩子的全面發展。文章指出，家長應關注孩子的學習、生活和心理健康，為孩子提供一個良好的成長環境。同時，家長也應加強與學校的溝通，共同促進孩子的進步。

### 康樂家庭

法國時裝款式新穎  
寬身露肩晚服華貴

富麗華酒店與法航合辦今明均有展出

### 法國時裝款式新穎

寬身露肩晚服華貴

富麗華酒店與法航合辦今明均有展出

### 魏比蒂促進百貨業務

魏比蒂女士最近成功促進了百貨業務的發展。她通過多種渠道，吸引了大量顧客，並提高了銷售額。她的成功經驗值得其他從業人員借鑒。

### 儀容美

儀容美是女性魅力的重要組成部分。文章介紹了多種美容方法，包括化妝、髮型設計等，幫助女性提升外在形象。

### 醫藥問答

紫河車的用途與傷風  
紫河車是一種名貴藥材，具有多種功效。文章詳細介紹了它的用途，包括補腎壯陽、強筋壯骨等。此外，文章還解答了關於傷風感冒的常見問題，為讀者提供了實用的醫藥知識。

### 港九街坊婦女會主辦 第12屆少年德育運動

港九街坊婦女會將於近期主辦第12屆少年德育運動。該活動旨在加強青少年的德育教育，提高他們的道德素質。活動內容豐富多彩，包括講座、比賽等，歡迎廣大青少年踴躍參加。

### 儀容美

儀容美是女性魅力的重要組成部分。文章介紹了多種美容方法，包括化妝、髮型設計等，幫助女性提升外在形象。

### 儀容美

儀容美是女性魅力的重要組成部分。文章介紹了多種美容方法，包括化妝、髮型設計等，幫助女性提升外在形象。



村樂儒 頁三第張六第 日八初月五年巳丁曆夏



天下第一  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪

天下第  
邪



# 天龍唱頭串音取消器

## 尋求原音新境界

### 效果評價聲譽高

### 重播音響聽來十分清晰

（續上期）天龍唱頭串音取消器，在音響界已獲極大之聲譽。其原理係利用電子技術，將唱頭輸出之串音，在進入擴大機之前，先行過濾掉。此項裝置，對於消除串音之效果，極為顯著。凡經此裝置處理之音樂，其原音之清晰度，將有顯著之提高。此項裝置，不僅適用於家庭音響系統，亦適用於專業錄音室。其優點如下：

- 一、消除串音，使原音更為清晰。
- 二、提高音質，使音樂更為動聽。
- 三、保護擴大機，防止串音對擴大機造成損壞。

# 提高唱頭素質

## 實真自然響音播重

## 更具特色



舞罷，小婦人

天龍唱頭串音取消器，在音響界已獲極大之聲譽。其原理係利用電子技術，將唱頭輸出之串音，在進入擴大機之前，先行過濾掉。此項裝置，對於消除串音之效果，極為顯著。凡經此裝置處理之音樂，其原音之清晰度，將有顯著之提高。此項裝置，不僅適用於家庭音響系統，亦適用於專業錄音室。其優點如下：

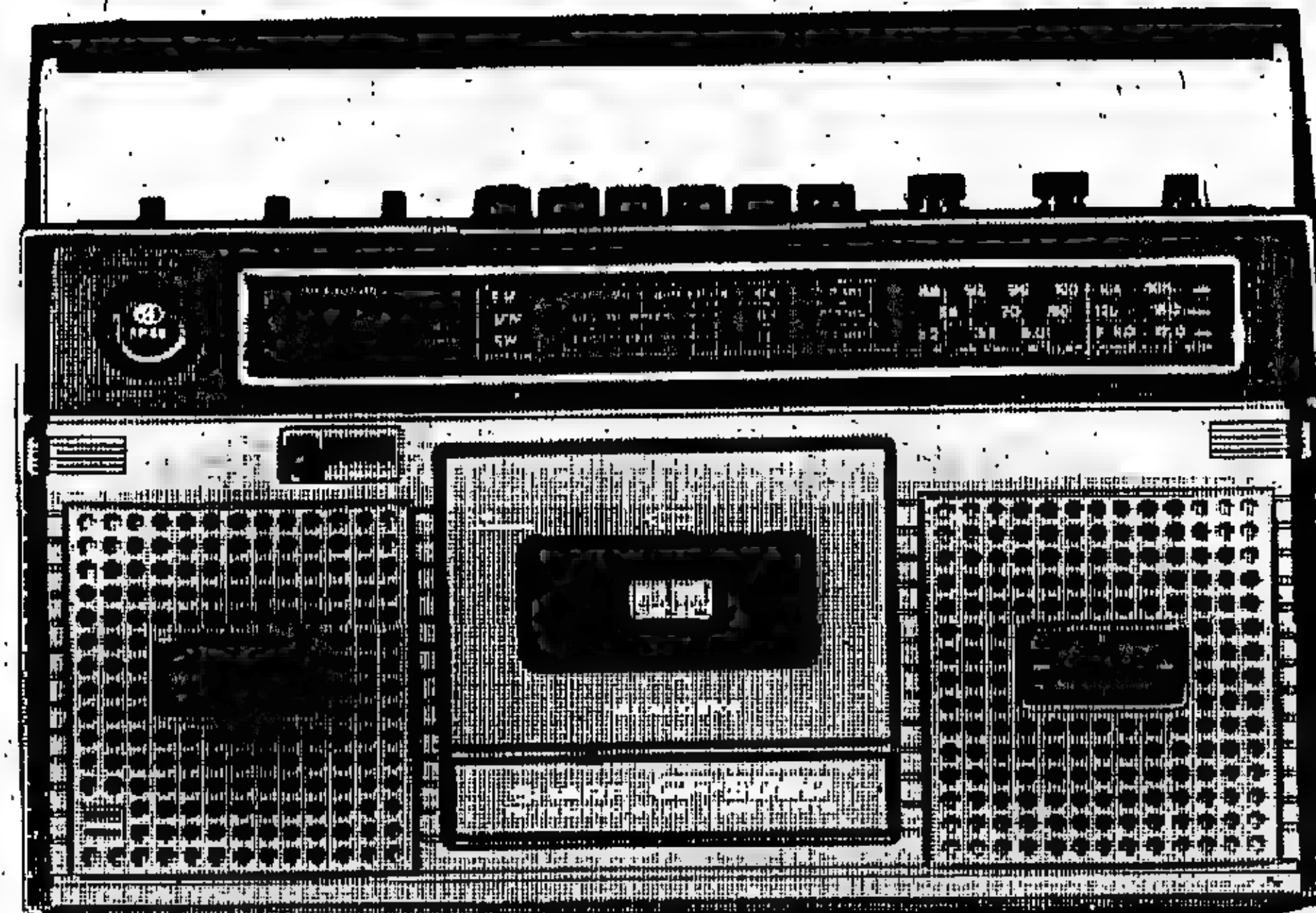
- 一、消除串音，使原音更為清晰。
- 二、提高音質，使音樂更為動聽。
- 三、保護擴大機，防止串音對擴大機造成損壞。

# APSS

## 聲寶牌 錄音機 錄音座

## 獨有「一按選曲」系統

## 選曲話咁易

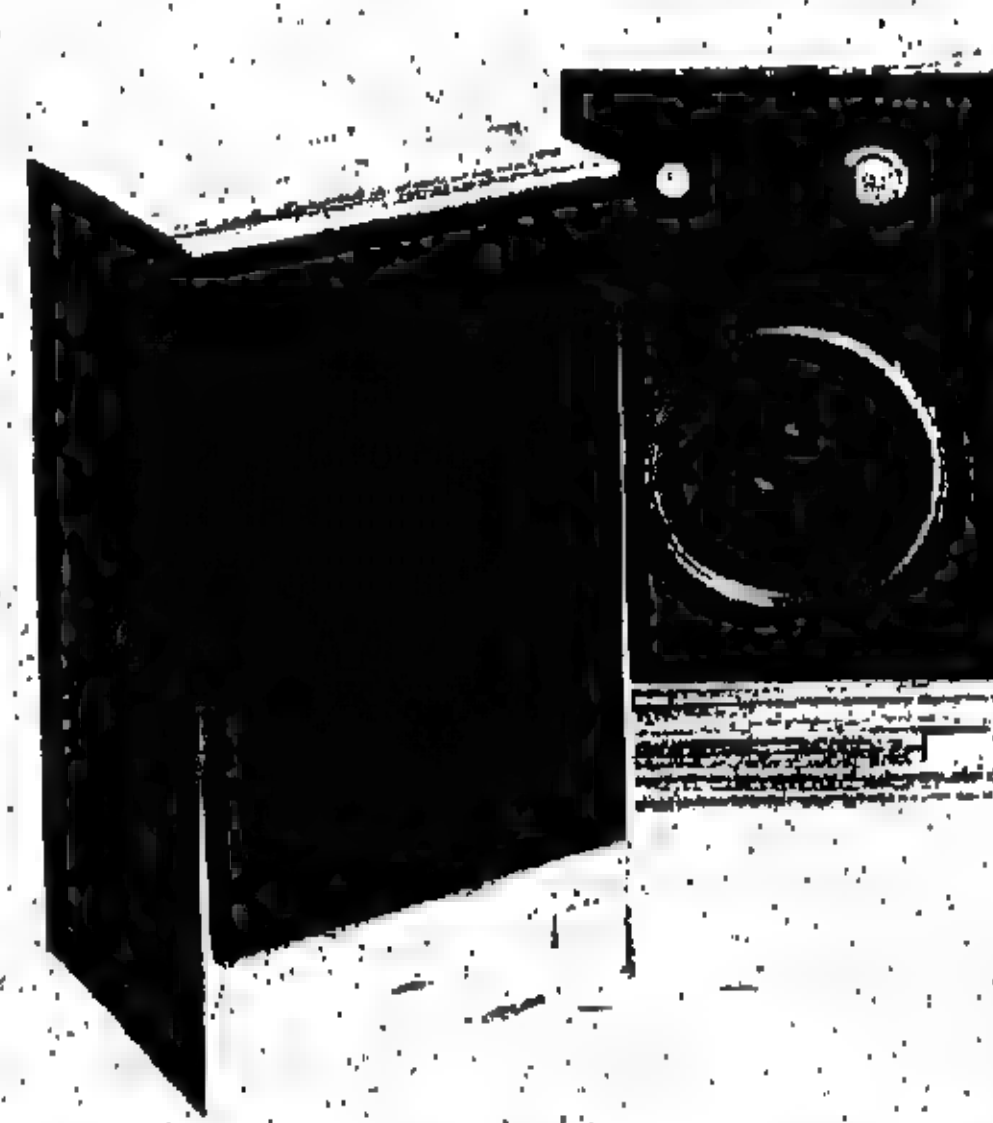


聲寶牌最新錄音機、錄音座，獨有專利APSS「一按選曲」系統，只要一按機上選曲掣，即能換到要播的曲目，方便快捷，絕不費神。APSS (Auto Program Search System) 當在聆聽一首歌曲，而需要立刻欣賞下一首（或上一首）歌曲時，祇需按下「快前推APSS」掣（或「快回推APSS」掣），錄音帶便會快速地推至該段歌曲前，然後自動地播出這首歌曲。



總代理：樂聲電器有限公司  
中環太子行1621-1623室 電話：5-257272 (9線) 陳列室：香港萬宜大廈U-24 電話：5-228380, 5-228985

# AR-11



## 世界上最優良的揚聲器！

AR揚聲器一直被公認為品質的標準，由原始的AR-1至驚人的AR-7，七年以後，AR再創一個新標準。AR-11是AR出品，準確度最高的揚聲器，主要優點是它能夠在任何房間，提供平直能量響應(Flat Energy Response)，無論站在任何位置，同樣能夠享受到AR-11的清晰、透明的音色。

當然，AR仍然是音響設備的王者，這個設計是1954年AR的偉大發明，1957年，AR又發明半球形中音和高音。巨型、靈敏的真實低音，寧靜而廣闊的AR低音，廣闊、穩定的立體感，多謝擴散第一的半球形中音，清晰、細緻、變化多端的高音，能夠配合巨型低音，多謝出色的最新發明：2吋磁液半球形高音。

準確就是高度傳真，AR-11的準確，使我們得到更高的高度傳真！

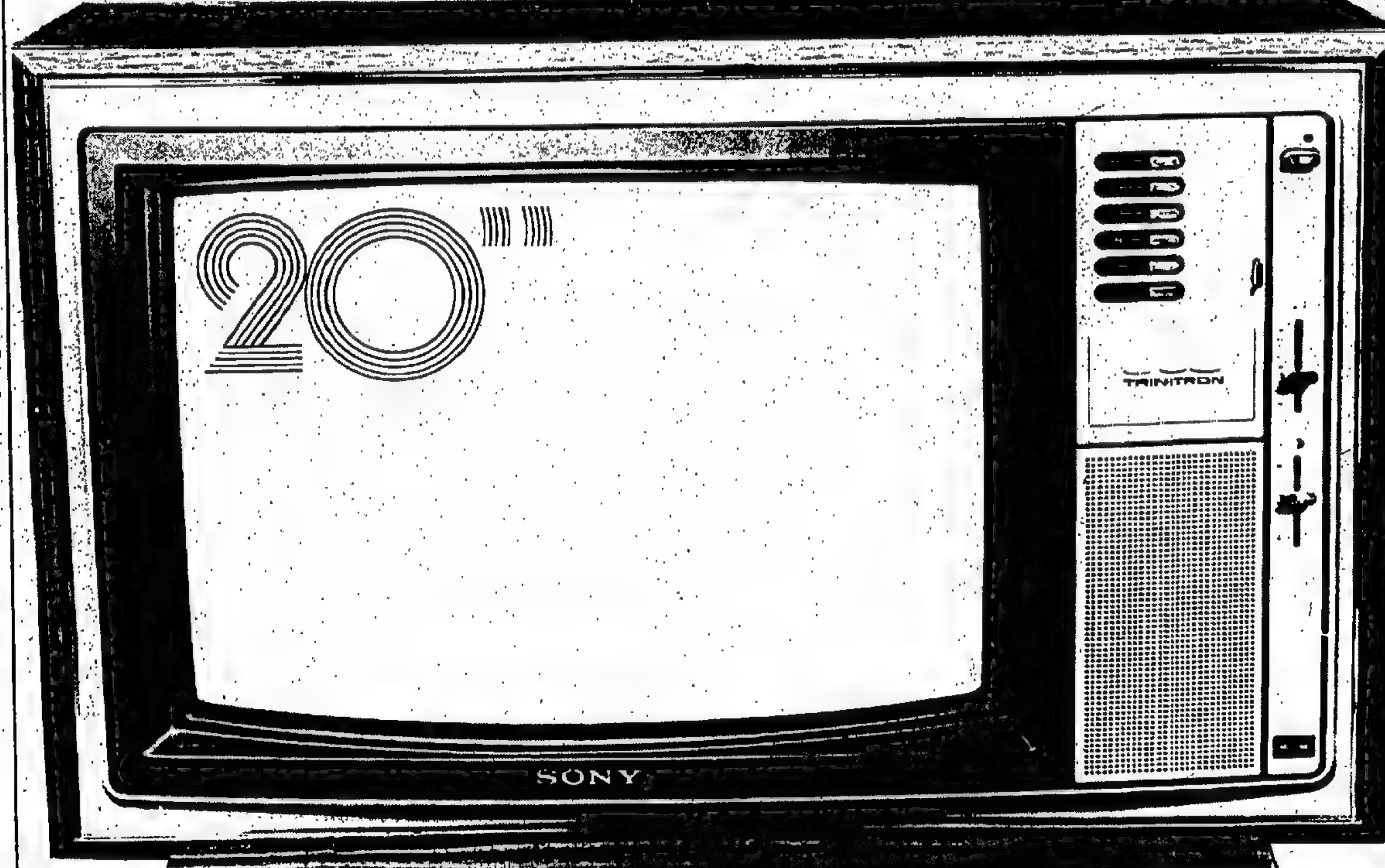
總代理：明發行  
香港中環萬宜大廈21-23號地下  
電話：5-254261, 5-254216

和音。三、生動而可理解的音響效果。四、豐滿而完美的音色。五、更寬闊的音域。六、音質更清晰。七、音質更動聽。八、音質更真實。九、音質更準確。十、音質更完美。

# 單槍彩色 唯我獨尊

## 新款20吋豪華型桃木外壳

## 隆重上市



新力牌最新款20吋豪華型桃木外壳單槍彩色電視機，外型設計豪華大方，配合府上廳堂的佈置，外型美，畫面更美，單槍彩色，越睇越靚

- 新力單槍其他獨有特點：
- 單槍顯像管——免除三槍定位麻煩，色彩更天然悅目。
  - 獨創筒形螢幕——畫面顯像更傳神，永不走樣。
  - 巨型聚焦透鏡——聚焦性特強，畫面更玲瓏清晰。
  - 114度廣角顯像管——厚度大為縮減，機身超薄。
  - 垂直透光條紋——透光度特強，色澤更鮮明。

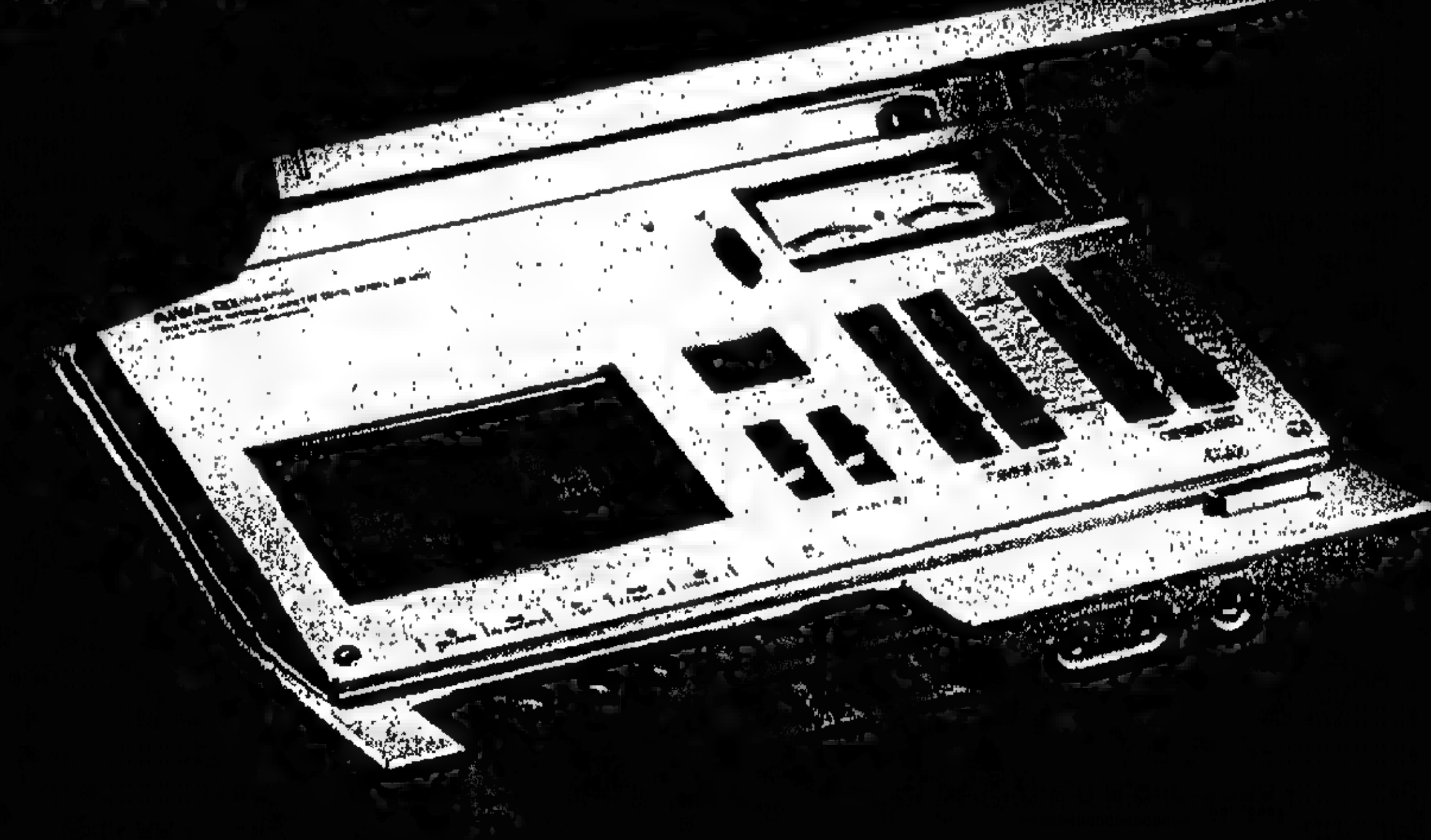
# 單槍彩色 越睇越靚

歡迎分期  
月供\$125

新力牌  
SONY

總代理：福原電業有限公司  
總經理：中原電器行有限公司  
香港店：中環維多利亞街50號 電話：5-445188  
周達店：海山道大馬路238號 電話：3-678045  
▲旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311  
▲東區店：▲（營業時間晚上十時）

# 愛華 AD-1250



## 設計異軍突起 音質優美悠揚

設計別出心裁的愛華 AD-1250斜面控制卡式錄音座，獨立控制，全自動停止，快捲監聽等，應有盡有，易於擺放，操作容易，設有音質高度傳真，杜比絞路及連鎖式杜比/混頻，是時下Hi-Fi音源之選。濾波掣，三級磁帶偏壓，音座之表，均衡選擇，油壓起帶，者。率值指示燈，錄音、輸出電平。

AIWA 愛華音響  
創造Hi-Fi新境界

總代理：愛華啟祥有限公司 陳列室：九龍彌敦道大馬路二樓251號 電話：3-679580



# 工人世界

## 香港青年協會昨祝慶選出新員

### 訂定今年發展計劃

### 推廣工業青年服務

香港青年協會於昨日下午假沙田新城市廣場舉行週年大會，選出新一屆董事會成員。大會由主席李卓人主持，並由新任主席黃國權致辭。黃國權表示，新一屆董事會將致力於推廣工業青年服務，並訂定今年的發展計劃。大會還討論了協會的未來發展方向，並通過了新一屆的章程。

## 來未發展工業青年為目標

香港青年協會新一屆董事會成員，將在未來一年內，致力於推廣工業青年服務，並訂定今年的發展計劃。協會將與各界合作，為工業青年提供更多的培訓和就業機會，以促進工業的發展和青年就業。

## 康樂體育事務處將舉辦

### 工人家庭康樂營

### 便利工人偕同妻兒度假

康樂體育事務處將於七月開始，為工人及其家屬提供康樂服務。該服務包括舉辦工人家庭康樂營，為工人及其家屬提供一個放鬆和度假的機會。此外，該處還將提供其他康樂設施，如游泳池、網球場等，以滿足工人的需求。

## 今年暑期舉辦多項

### 青年工友戶外訓練

### 包括獨木舟訓練及野外訓練

香港青年協會將於今年暑期舉辦多項青年工友戶外訓練。這些訓練包括獨木舟訓練、野外訓練、露營等，旨在提高青年工友的身體素質和團隊合作能力。協會還將提供相關的指導和監督，以確保訓練的安全和有效性。

## 電話公司頒發

### 獎金七千餘元

### 入員工提議新建議獲獎

電話公司頒發獎金七千餘元，以表彰在過去一年中提出新建議並獲得實施的員工。這些建議包括提高生產力、改善客戶服務、節約成本等。公司表示，這些建議的實施將對公司的發展產生積極影響。

## 聖匠堂山道青年中心

### 今年暑期舉辦多項

### 青年工友戶外訓練

聖匠堂山道青年中心將於今年暑期舉辦多項青年工友戶外訓練。這些訓練包括獨木舟訓練、野外訓練、露營等，旨在提高青年工友的身體素質和團隊合作能力。中心還將提供相關的指導和監督，以確保訓練的安全和有效性。

## 港飛翼船有限公司

### 飛龍飛鳳飛燕飛鷹

### 即日預售七天來同票

港飛翼船有限公司將於近日內推出多項航線，包括飛龍、飛鳳、飛燕、飛鷹等。這些航線將為乘客提供更多的選擇和便利。公司還表示，將提供優質的服務和舒適的船艙環境。

## 太古新貨櫃輪

### 由日經港赴澳

太古公司將於近日內推出多項航線，包括由日本經香港赴澳門的航線。這些航線將為貨主提供更多的運輸選擇和便利。公司還表示，將提供優質的服務和安全的運輸環境。

## 阿拉伯專家集東京

### 研討日本航海技術

阿拉伯專家將於近日內集結在東京，研討日本的航海技術。這些專家將分享他們的專業知識和經驗，以促進航海技術的發展和應用。研討會還將討論航海技術在國際貿易中的重要性。

## 金溪後日開往西非

### 韓國鳳凰延廿八到

金溪輪船將於近日內開往西非，而韓國鳳凰輪船則將於廿八日抵達。這些航線將為乘客提供更多的選擇和便利。公司還表示，將提供優質的服務和舒適的船艙環境。

## 勝安輪後晚駛美洲西岸

### 密安下週赴呂宋

勝安輪船將於近日內駛往美洲西岸，而密安輪船則將於下週駛往呂宋。這些航線將為乘客提供更多的選擇和便利。公司還表示，將提供優質的服務和舒適的船艙環境。

## TOHO LINE

### 日本東方輪船有限公司

航線	船名	日期
歐洲定期航線	M. S. SULLY CAREER	七月十三日到港
歐洲定期航線	M. S. SULLY CAREER	七月十四日到港
歐洲定期航線	M. S. SULLY CAREER	七月十五日到港

## PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD

### 江東快輪

航線	船名	日期
LAGOS. APAPA	江東快輪	七月十三日到港
LAGOS. APAPA	江東快輪	七月十四日到港
LAGOS. APAPA	江東快輪	七月十五日到港

## JUMBO LINE

### 澳洲西太平洋輪船公司

航線	船名	日期
澳洲西太平洋輪船公司	JUMBO LINE	七月十三日到港
澳洲西太平洋輪船公司	JUMBO LINE	七月十四日到港
澳洲西太平洋輪船公司	JUMBO LINE	七月十五日到港

## 美國輪船公司

### 百年傳統優良服務

航線	船名	日期
美國輪船公司	美國輪船公司	七月十三日到港
美國輪船公司	美國輪船公司	七月十四日到港
美國輪船公司	美國輪船公司	七月十五日到港

## TRANS-OCEAN SHIPPING LTD

### 德輔道中71號聯邦大廈705室

航線	船名	日期
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD	TRANS-OCEAN SHIPPING LTD	七月十三日到港
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD	TRANS-OCEAN SHIPPING LTD	七月十四日到港
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD	TRANS-OCEAN SHIPPING LTD	七月十五日到港

## 福來輪船公司

### 總代理：汎洋航運有限公司

航線	船名	日期
福來輪船公司	福來輪船公司	七月十三日到港
福來輪船公司	福來輪船公司	七月十四日到港
福來輪船公司	福來輪船公司	七月十五日到港

## AMERICAN PRESIDENT LINES

### 美國總統輪船公司

航線	船名	日期
AMERICAN PRESIDENT LINES	AMERICAN PRESIDENT LINES	七月十三日到港
AMERICAN PRESIDENT LINES	AMERICAN PRESIDENT LINES	七月十四日到港
AMERICAN PRESIDENT LINES	AMERICAN PRESIDENT LINES	七月十五日到港

## 美國太平洋遠東輪船公司

### 直航：羅省、舊金山、聖地牙哥

航線	船名	日期
美國太平洋遠東輪船公司	美國太平洋遠東輪船公司	七月十三日到港
美國太平洋遠東輪船公司	美國太平洋遠東輪船公司	七月十四日到港
美國太平洋遠東輪船公司	美國太平洋遠東輪船公司	七月十五日到港

## CONTAINER FREIGHT STATION

### HIT (BERTH 2) LIMITED

航線	船名	日期
CONTAINER FREIGHT STATION	CONTAINER FREIGHT STATION	七月十三日到港
CONTAINER FREIGHT STATION	CONTAINER FREIGHT STATION	七月十四日到港
CONTAINER FREIGHT STATION	CONTAINER FREIGHT STATION	七月十五日到港

## 皇后星

### 往：金山、香港、上海

航線	船名	日期
皇后星	皇后星	七月十三日到港
皇后星	皇后星	七月十四日到港
皇后星	皇后星	七月十五日到港

## 銀月

### 往：金山、香港、上海

航線	船名	日期
銀月	銀月	七月十三日到港
銀月	銀月	七月十四日到港
銀月	銀月	七月十五日到港

## Mitsui O.S.K.

### 大阪商船三井船舶株式會社

航線	船名	日期
Mitsui O.S.K.	Mitsui O.S.K.	七月十三日到港
Mitsui O.S.K.	Mitsui O.S.K.	七月十四日到港
Mitsui O.S.K.	Mitsui O.S.K.	七月十五日到港











# 加强飞行安全措施

[illegible]

**愛華樂下週三抵達**

**大中山月底往曼谷**

(本報訊) 福來輪船公司代理之愛華樂 (ADVANCE) 號貨輪，將由澳洲等地載來本港。訂於廿九日(星期四)抵步。伯來斯四號碼頭與上海貿易所備。其傳統式貨艙業務。亦務。係個別公司會同等船絕對能適應歐洲各埠。

星洲：由孟買開行並  
本港：停泊第一號碼頭。  
上落貨物後，即轉  
香港，前往日本、台灣  
馬尼拉、再轉往美國  
西岸及加拿大等埠。(

收貨訖  
廿五日  
三十日  
Abidjan,  
Anoua及  
貨啓航  
廿八日

尚有航訊  
刊在第七  
張第一頁

司  
0141-7

**OWA LINE**  
運株式會社

(兼收冷廠貨)  
及加拿大等埠  
源及小呂宋貨)

VOY.28)	六月	廿七日抵港 廿七日開行
Y.39)	六月	卅日抵港 卅日開行
VOY.34)	七月	九日抵港 九日開行
(VOY.16)	七月	十一日抵港 十一日開行

呂宋。

下午五時  
香港太平洋倉庫有限公司  
5, 3-481775。

電 話：12-268289。  
(只限收貨站)

**NIKKYO LINE**  
 日郵株式會社

---

**車 寶 綫**

小呂宋。

六月廿六日下午一時到	廿六日下午一時到
Y.5) 廿七日下午開行	廿七日下午開行
七月二日抵港	七月二日抵港
"(VOY.50) 七月三日開行	七月三日開行
七月六日抵港	七月六日抵港
AT0 MARU" 七月七日開行	七月七日開行
AT0 MARU" 七月十三日抵港	七月十三日抵港
AT0 MARU" 七月十三日開行	七月十三日開行


勝風船運抵貨手續，否則收貨存倉  
 亦檢等意外，概歸收貨人負責。

付貨請惠臨

**航業有限公司**

**MARITIME LTD.**

大樓電話：5 257091-7



**公司**

26431

**現代貨箱碼頭及彩虹德記  
現代貨箱碼頭葵涌**

集運	普運	開行
月28日	6月24日	6月26日
月31日	7月2日	7月5日
月7日	7月8日	7月11日

**航線**  
**德記**

直航！非停滯區，溫克靈  
歐靈頓，列提頓。

**CLAND & LYTTELTON**

月26日載貨	6月29日開行
--------	---------

**CLAND**

月18日載貨	7月22日開行
--------	---------

**MORESBY, RABALA, KIETA.**

6月24日收貨	6月26日載
---------	--------

興 隆 號	HSING HWA	高 雄	廿六	明 東	仁 祥
飛 航 洋 行	CLIPPER ACE	日 本	廿七	東 東	仁 祥
太 平 洋 號	PACIFIC QUEEN	日 本	廿八	東 東	仁 祥
建 華 二 號	KIEN HWA 2	高 雄	廿八	東 東	仁 祥
陽 興 九 號	YOKHOK MARU	日 本	廿八	東 東	仁 祥
金 聯	KING HWA	高 雄	廿九	東 東	仁 祥
惠 來 三 號	HUEI LAI 3	藍 藍	廿九	東 東	仁 祥
金 昌	VENUS	日 本	三十	東 東	仁 祥
金 益	HAI WANG	高 雄	三十	東 東	仁 祥

非 洲 綫					
拉不拉打丸	LAPLATA MARU	東 非	廿五	三 興	一 華
金 興	GOLD STREAM	西 非	廿五	大 新	大 隆
摩 耶 山 丸	MARASMAN MARU	西 南 非	廿七	大 新	大 隆
士 打 弗 羅 里 達	STRAAT FLORIDE	西 非	廿七	大 新	大 隆
南 非 嘉 德	S.A. KAAPLAND	南 非	廿八	怡 遠	怡 遠
士 打 嘉 德	STRAAT JOHORE	南 非	廿八	怡 遠	怡 遠
每 蘭	SEA GUARDIAN	西 巴 拉 越	三十	怡 遠	怡 遠
麥 加 蘭 丸	MACASSAR MARU	西 巴 拉 越	三十	怡 遠	怡 遠

**TARONGA**  
**大朗加** 六月廿五日抵港  
 廿六日開行  
**TARANTTEL**  
**大倫圖** 七月一日抵港  
 二日開行  
 往：巴拿馬、美國東岸及加  
 拿大、多倫多、滿地可  
**PHEMIUS**  
**飛馬** 六月廿九日抵港  
 三十日開行  
**PROMETHEUS**  
**保明德** 八月十四日抵港  
 十五日開行  
 往：溫哥華、西雅圖、德金  
 馬、砵倫、委內瑞拉。

尖沙咀九龍倉8號倉 (由五號開入)  
 電話：3-687585。3-675151 (內線208, 210)







# 華僑日報

## 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來函垂詢，每份一元，小字四角，每份二角，小字一角。本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。電話：二二二二。本報代售處：新加坡大馬路門牌一百零一號。電話：二二二二。

### 本報擴大廣告服務

大字四個 每天三元  
小字四個 每天三元  
本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。電話：二二二二。

### 設代收廣告處

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。電話：二二二二。

### 聘請

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女

聘請男女  
聘請男女  
聘請男女



速成  
手風琴

\_\_\_\_\_



